BONDIA ARUBA®
Diasabra 20 di Juni 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Entrevista cu Sharina Gumbs
Arte pa baha stress y explora bo identidad autentico
Pagina 5



Gobierno a entrega Nota di Reforma na CAft

Pagina 4

- **FASE extendi cu tres luna mas** Pagina 2
- **Directiva SMOA: Nos no lo renuncia** Pagina 3
- **Beatificacion di dr. Jose Gregorio Hernandez** Pagina 7

ARUBA TODAY®
Saturday
June 20, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday
Aruba's ONLY English newspaper



Page 32

Navy upholds firing of carrier captain in virus outbreak

By LOLITA C. BALDOR and ROBERT BURNS
Associated Press

WASHINGTON (AP) — In a stunning reversal, the Navy has upheld the firing of the aircraft carrier captain who urged faster action to protect his crew from a coronavirus outbreak, the Navy's top officer said Friday.

Adm. Mike Gilday, the chief of naval operations, also extended the blame for the ship's pandemic crisis, delaying the promotion of the one-star admiral who was also onboard the USS Theodore Roosevelt — concluding that both men made serious errors in judgment. Less than two months ago, Gilday had recommended that Capt. Brett E. Crozier be restored to command of the Roosevelt.

The spread of the coronavirus aboard the carrier while on deployment in the Pacific in March exploded into one of the biggest military leadership crises of recent years. More than 1,000 members of the crew eventually became infected, and one sailor died. The ship was sidelined for weeks at Guam but recently returned to duty. The acting Navy secretary at the time, Thomas Modly, resigned in April over his handling of the crisis.

Continued on Page 25



In this image provided by the U.S. Navy, Capt. Brett Crozier, then-commanding officer of the aircraft carrier USS Theodore Roosevelt (CVN 71), addresses the crew on Jan. 17, 2020, in San Diego, Calif.

Associated Press

BONDIA ARUBA

750 mil florin pa Fundacion Pa Nos Comunidad

Minister Glenbert Croes ta acepta critica riba FASE



Minister di Asunto Social y Labor, Glenbert Croes ta consciente cu nan ta hayando critica riba otorgamento di FASE (Fondo di Asistencia Social di Emergencia). E mandatario a admiti cu nan ta criticanan cu rason.

Pero e mandatario ta haya cu cada un mester asumi nan responsabilidad, segun e fout cu ta wordo cometi. Ya cu tin hende cu no ta cumpli debidamente cu e rekisitonan, por ehempel nan ta pone nan number di cuenta fout, y nan ta tira culpa riba FASE.

El a admiti y asumi cualkier responsabilidad relaciona cu tur problema cu a yega di surgi cu otorgamento di FASE. Ciudadanonan ta keha cu nan a aplica pa FASE, y nan no ta hayando contesta pa nan inkietud, locual a causa malestar den comunidad. Igualmente el a pidi dispensa na nos comunidad, ya cu a presenta un problema cu a prolonga pa dos siman. Segun e mandatario nan ta resolviendo e problemanan di comunicacion.

Croes a informa cu nan lo bin cu un otro call assistent center pero fortifica. E lo conta cu un sistema fortifica pa duna contesta inmediato riba tur inkietud di comunidad. Tambe otro siman FASE su website lo bay tin un tabel pa esnan cu no a haya pago ainda, cu un click nan ta haya un comunicacion directo.

Nan a dicidi di bin cu e call center nobo aki awor cu a wordo aproba e extension di e programa di FASE pa tres luna mas. E no ta descarta cu mirando e situacion economico di nos pais, kisas mester di un ronda mas di FASE. El a bisa cu cantidad di personal di diferente departamento y instancia ta bin trahando cu alma y curpa pa resolve e problemanan cu ta wordo presenta. Pero e hecho ta cu nan a logra paga otro siman 10 mil hende di FASE, kiermen cu nan ta yegando na un total di casi 18 mil evaluacion individual.

E ta un trabao cu a cuminsa den menos cu tres luna. Pero nan mester di yudansa adicional –segun e mandatario – pa nan por tin solucion pronto segun nos comunidad mester. E ta haya cu mirando e magnitud di e problema actual, e organisacion di FASE mester wordo fortifica. Segun e mandatario e kier wak un FASE organisa y fortifica pa brinda solucion.

Fundacion Pa Nos Comunidad

Tambe mandatario a laga sa cu fundacion Pa Nos Comunidad a haya un aporte financiero di 750 mil florin di gobierno di Aruba for di presupuesto di ministerio di Asunto Social cu Parlamento a aproba unanimamente ayera.

E placa aki ta wordo delanta for di presupuesto complementario cu mester bin na caminda, unda lo tin cierto cambio debi na e crisis di Covid. E suma aki ta wordo destina pa pakete di cuminda pa yuda esnan den necesidad. Nan a yam'e pakete Covid, ya cu e no ta contene cuminda so, sino elemento di higiena tambe. Esaki ta bay den coordinacion cu CEDE Aruba y otro instancianan.

FASE extendi cu tres luna mas te september

Ayera minister di Asunto Social y Labor, Glenbert Croes a anuncia cu e ayudo social di FASE (Fondo di Asistencia Social di Emergencia) a wordo extendi cu tres luna mas te cu september. Tambe cu mas hende nobo lo ricibi ayudo di e programa aki y cu e siman aki ya caba algun pago ta tumando luga. E ta kere cu e noticia aki ta trece un gran alivio den comunidad.

Igualmente el a laga sa cu un grupo di 866 persona nobo lo ricibi pago di FASE den e di tres transferencia cu ta ser paga na final di juni. Tambe desde diahuebs ultimo tin un serie di pago cu ta tumando luga durante e dianan aki. Unabes cu nan por a resolve problemanan presenta den nan sistema.

Alrededor di 1,115 persona ta ripiti ayudo di FASE. Tambe 400 hende cu a bay pa subsidio di salario a bin bek pa FASE. Tin hendenan cu mirando e fecha di nan aplicacion nan ta ricibi e prome pago di FASE. E caso aki ta relaciona cu empresarionan chikito sin personal cu no tabata cay den FASE, pero despues a dicidi cu si. Otro siman e mandatario a priminti cu lo bin cu informacion mas extenso.

Nan a introduci un sistema cu den caso cu si bo compania a pidi subsidio di salario y bo no ta hayando FASE, y tampoco bo compania no a paga bo subsidio di salario, ta importante pa bo tuma contacto cu Banco di Seguro Social (SVb). Ta asina cu via nan e-mail adres bo por informa SVb cu bo subsidio di salario no ta wordo paga. Nan por controla e situacion aki, ya cu nan ta coopera estrechamente cu SVb. Tambe nan ta reactiva bo FASE, kiermen bo no mester aplica mas di un biaha.

Croes a splica cu pa medio di bo registro original di FASE, a base di e mesun number ey, bo ta wordo reactiva. E mesun number ta conta pa extension di fase tambe, sin mester registra di nobo. Sinembargo si bo situacion laboral ta cambia y bo ta haya un trabao, ta keda bo deber pa notifica FASE pa otro beneficia di dje. Si bo ta yega cobra salario y FASE hunto, esaki lo wordo controla debidamente, y nan ta bay cobra bo bek.

El mandatario a referi cu FASE tin un necesidad pa su existencia pa tur ciudadano cu a perde un trabao por ricibi e ayudo aki. Segun nan cifra alrededor di 10 mil lo ricibi pago di FASE. E ta inclui ciudadanonan cu a perde nan trabao y comerciantenan independiente.



Directiva SMOA: Nos no lo renuncia

Obispado di Willemstad y directiva di e comision di mayor di alumno di Colegio Arubano, OCCA, a haya contesta di parti di directiva di SVOA/SMOA, riba nan carta reciente den cual e dos entidadnan, cu tin asiento den e directiva di SVOA/SMOA, a pidi e directiva actual den su totalidad pa baha. E contesta tabata un 'no' categorico, den un carta di 5 pagina den cual e directiva a expone nan punto di vista ampliamente.

Directiva di SMOA ta haya cu e dos entidadnan a decepciona nan pasobra nan a saca conclusion demasiado rapido a base di noticia for di rednan social tocante problemanan na e scol, sin haci un investigacion adecua y sin cu nan a duna e directiva e oportunidad pa duna nan banda di medaya. Ta bisa den e carta cu ta Obispado y OCCA a rechasa invitacion pa papia di e preocupacion cu Obispado y OCCA ta mira. Tambe ta bisa cu no tin ningun crisis den e directiva; tin cuatro miembro actualmente cu ta mas cu e minimo requeri pa estatuto. Na e scol tin dirigencia presente cu un rector interino experimenta.

Directiva di SMOA ta haya tambe cu no ta na su lugar pa baha conhuntamente como directiva, pasobra esey ta laga e organisacion sin dirigencia, loke ta representa un peligro pa e organisacion. Por ehemplo, ta bisa cu e ora no por tuma decision encuanto asuntonan financiero y tampoco por haci ningun pago. Ta p'esey, segun e directiva, e statutonan ta prescribi un salida ordena pa conserva experiencia y conocimento den e directiva. Igualmente e directiva no ta di acuerdo cu e peticion pa para e proceso di solicitud pa un rector nobo pasobra esaki lo mester cuminsa pa 1 di augustus proximo.

Ademas directiva di SMOA ta mustra e dos entidadnan cu nan tin solamente derecho di nombra un miembro di directiva cada uno, pero cu nan no tin un derecho statutario pa retira un miembro. Tambe ta pidi Obispado pa nombra un persona como nan representante, loke no a sucede ainda. Si esey tuma lugar anto ta keda dos puesto habri ainda den e directiva, y e directiva di SMOA gustosamente kier tende di banda di e dos entidadnan si nan tin candidato cu nan kier presenta, preferiblemente cu un background financiero o di enseñansa. Ta recorda Obsipado si cu si nan no nombra un candidato dentro di e periodo stipula den e statutonan, anto e directiva y OCCA por encarga nan mes cu nombra un persona na e puesto ey.

Finalmente e directiva di SMOA ta reitera su posicion cu no ta mira ningun motibo pa renuncia. E directiva ta bisa di a traha semper 'naar eer en geweten' y sin cobra nada.

SMOA ta manda carta pa ministro Lampe

Ta desea di regla pago pa miembro di directiva

Directiva di SVOA (SMOA) a dirigi un carta, fecha 17 di juni 2020, na ministro encarga cu enseñansa, dr. Rudy Lampe den cual ta informa e mandatario di diferente aspecto di e situacion actual na Colegio Arubano.

Banda di atencion pa e asuntonan cu a haya bastante publicidad ultimo simannan, manera e relacion cu e docentenan y e retiro di e rector, e directiva tambe a mustra riba problemanan cu nan ta mira cu ta requeri mas subsidio di banda di gobierno. Un punto ta trata e problemanan social bao di e alumnonan. Segun e directiva, e scol tin solamente dos trahador social pa 1.600 alumno. Esaki ta segun nan insuficiente y ta desea di aumenta esaki te na cuatro. Directiva ta mustra riba urgencia di esaki y ta ilustra esaki bisando cu "e enorme problemanan social manera e menasa di un 'school shooting' y Covid-19 y tur e medidanan relaciona cu esaki." E directiva ta desea di tin un persona di confianza pa dedica su mes na interes di e alumnonan. Sin embargo, pa tur esaki lo mester subsidio, e directiva ta observa.

Ta duna un splicacion breve tambe di e funcion di e fundacion nobo cu a lanta fin di 2019 (Stichting Pro SVOA) den cual a hinca e 'Boekenfonds' di e scol. Esaki segun e directiva pa por cumpra buki mas barata. "E meta di e fundacion aki ta pa recauda fondo pa SVOA en general y e boekenfonds en particular."
Tambe directiva di SMOA ta preocupa cu e cantidad di trabao cu e directiva mester haci sin haya algun compensacion financiero. "Ta desea di indica cu, mirando cu e Directiva ta carga responsabilidad pa un scol cu 1600 alumno y alrededor di 130 empleado (igual na un hotel grandi) ta realmente no hustifica cu e miembronan di Directiva ta carga e responsabilidad aki sin compensacion." Por lo tanto e directiva ta desea pa adapta e Landsverordening Voortgezet Onderwijs (LVO) pa e directiva por cambia e modelo di dirigencia di e fundacion den un asina yama 'two-tier model' , un structura unda e dirigencia conoce dos capa; den esaki e ora e actual miembronan di directiva ta haya un tarea di supervision y e responsabilidad pa e operacion diario ta bira – tambe huridicamente – tarea di dirigencia di e scol. E directiva ta expresa e temor cu den futuro lo ta dificil pa haya hende pa mensualmente ta disponible por lo menos 15 pa 30 ora, sin ningun compensacion. "E idea ta pa percura cu e centro di gravedad di e administracion diario y a largo plazo ta bin den man di e rectorado, cu ta un funcion paga, pasobra no ta razonable cu e funcion aki ta ser eherce pa voluntario sin remuneracion, cu banda di esaki tambe mester traha pa nan modo di biba."

En vista cu ta recientemente a manda e carta no tabatin, asina leu cu nos informacion ta yega, un reaccion di e ministro concerni riba e preguntanan entama den e carta.

Articulo 7 lo habri porta pa mas cortamento di salario di tur ambtenaar

Den ultimo simannan, a surgi diferente protesta pa motibo di mal contento di sector publico. Di esaki tres sindicato a logra uni forsa y a sali pa busca derecho pa nan miembronan den e crisis aki di Covid-19.



Bon Dia Aruba a compronde di e tres sindicato aki cu a vocifera nan preocupacionnan dos cos specifico: nan a cita varios biaha publicamente cu ambtenaar ta solidario cu e crisis aki, nan ta dispuesto pa entrega; pero e manera con gobierno kier impone no ta e miho manera pa hacie.

Otro topico cu recien a sali na cla, ta cu gobierno ta pasando un ley cu lo afecta e trahadonan publico y articulo 7 specifico por bira un problema den futuro pa tur ambtenaar.

Josephine Albertus di Simar a trece dilanti su preocupacion pa e articulo 7, pa motibo cu den esaki ta bisa cu unabes cu e ley aki pasa, tur ambtenaar su salario por baha den porcentahe. Y maske Parlamento por trece dilanti nan deseo pa cambionan, nan no por vota riba dje y gobierno no ta obliga di cumpli cu e deseo di Parlamento.

Segun Gobierno di Aruba a publica den un nota recien: "Sindicatonan como SPA y SIMAR ainda kier protesta, no pa 'cuanto' ta wordo corta di salario, pero pa 'con' e 5% ta wordo corta ,pasobra e ta afecta nan pensioen. Gobierno a splica cu e cortamento di 5% riba salario di empleadonan publico tin un efecto di 4 florin riba nan pensioen den futuro y pa maestronan e ta 4.50 pa luna riba nan pensioen."

Bon Dia Aruba a acerca un hurista experto riba tereno laboral pa haci dos pregunta specifico cu ta riba e topico aki, articulo 7 di 938 LV tijdelijke versobering bezoldigingen en voorzieningen overheid y cortamento di salario di sector publico.

Continuacion riba pagina 4

BONDIA ARUBA

Gobierno a entrega Nota di Reforma na CAft



Tabatin un deadline di 15 di juni 2020 pa gobierno di Aruba entrega su plan pa con pa introduci e reformanan necesario pa garantisa un mihor futuro den diferente sentido. A cumpli tambe y e documento a yega na man di prensa. Un resumen.

Den nan introduccion gobierno ta enfatisa primeramente e asuntonan cu lo mester haya un otro maneho. Pa cuminsa e economia actual cu ta demasiado orienta riba un solo actividad (turismo) lo mester haya un base mas amplio, pa por bira sostenible y pa limita riesgonan. "En corto: nos mester saca prosperidad di otro asunto banda di turismo di masa. Ta menciona den e informe atrobe e 6 sectornan identifica algun tempo pasa como 'promising sectors' cu ta: turismo, economia di conocimento, logistica, agricultura (produccion di cuminda) economia circular y actividad creativo.

Pa atende e limitacion cu balansa di pago ta pone mester tuma na cuenta dos actividad pa atende esaki: seguridad alimentario (food security) y dependencia di combustible fosil. Pa loke ta e produccion agricola (cu ta en realidad horticultura; red.) ta menciona emision acelera di tereno di propiedad publico, sin embargo ta haya falta di otro factornan necesario manera awa na prijs razonable y importacion na tarifa preferencial di insumo pa e sector aki.

Den dependencia di combustible fosil ta atende e cambio cu mester haci den sector di produccion di energia (electrico) pero no ta menciona e otro uso di combsutible fosil: transporte.

Ta menciona innovacion como factor importante pa mehora clima empresarial y capacidad di competencia. Atrobe ta menciona e sector di horticultura como un sector cu por percura pa productividad y un cierto cantidad di cupo di trabao di nivel halto. Tambe ta bin dilant e institucion di SISSTEM (Sustainable Island Solutions through Science, Technology, engineering and Mathematics) na Universidad di Aruba y un fondo pa recuperacion y innovacion cu por percura pa iniciativa empresarial innovativo. Por lo demas ta menciona otro iniciativanan ya na caminda riba tereno di innovacion. Un plan nacional di innovacion tambe ta na caminda ainda, e informe ta señala.

Den simplificacion di e procesonan administrativo gubernamental cu por beneficia e operacion empresarial (From Red Tape to Red Carpet) ta trece dilanti e adaptacionnan den e leynan di establecimento di empresa y e ordenenza di permiso (Vergunningsverordening) unda ta bay tuma lugar un 'streamlining' cu por percura pa un tempo mas corto pa haya permiso pa start y opera un empresa.

Un factor grandi den apoyo na e reformanan ta ser duna na informacion digitalisa. Aki tin hopi trabao pa haci, entre otro legislacion cu falta riba tereno di privacidad pero tambe pa facilita trafico economico. Esaki por contribui na mas eficiencia den comunicacion den economia y tambe den comunicacion den y cu sector publico.

Mester atende e diferente debilidadnan pa por trece e resiliencia di economia na un nivel aceptable atrobe. Ta introduci e concepto "Verdienvermogen". Esaki segun definicion di Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) lo mester ta "e suma di e potencia pa probecha oportunidad futuro y atende debidamente futuro menasa" y, segun e informe aki, ta encera aspecto manera e ya menciona resiliencia, capacidad di adaptacion y un actitud pro-activo. (Por lo tanto, un termino mas general cu ta cubri varios otro concepto cu ta 'overlap' otro, pa cual nos no ta mira tanto utilidad; red.)

Debe publico lo mester baha. E actual corelacion debe/GDP tabata demasiado halto pa por a absorbe e golpi actual. E sistema financiero no tabatin suficiente reserva pa por asisti den esaki. Tampoco gobierno tabatin reserva pa por yuda den un crisis di e alcance aki y por constata cu sector priva tampoco tabatin e reservanan loke a haci cu casi inmediatamente continuidad den sector priva a bira un problema tambe. Tampoco e empleado tabatin un 'vangnet' pa cay back ariba y ta na merced di otronan. Esaki ta ilustra suficientemente e necesidad di reforma, segun e documento.

Pa logra yega na controla debe publico mester di un reforma sustancial cu ta encera entre otro reduci gasto di personal y otro gasto operacional di gobernacion, garantisando un nivel adecua y deseable di facilidad y di inversion, pa por yega na un aparato publico eficiente. Tambe control di e gastonan di seguro social y e peso di e compromisonan colectivo ta hunga un papel.

Mercado laboral y gasto di personal
Ta indica tambe den e informe cu no por mira e gastonan di personal di gobierno separa di e aspecto di mercado laboral. Reforma den mercado laboral ta relaciona cu loke ta pasa riba tereno laboral dentro di gobernacion. Aki ta referi na e necesidad di pensa kico ta bay haci cu e personal cu lo mester sali for di servicio di gobierno y otro parti di sector publico. Lo mester bin un plan pa acompaña personal cu ta sali for di servicio publico pa bay traha den sector priva. Mester bin un plan pa medida di apoyo pa facilita empleo di ex-empleado publico den empresanan. Punto interesante: e informe ta pone como condicion pa futuro aumento salarial den sector publico cu e cantidad di cupo di trabao mester baha. Tambe e punto di e deseo di mas flexibilidad den legislacion laboral ta crea e necesidad di tin un tipo di 'vangnet' pa e empleado cu ta perde trabao pa por ofrece un cierto seguridad social. (Loke por hiba atrobe na aumento di 'cost of doing business; red.).

Nota di redaccion:
Esaki no ta un resumen completo di e Nota. E texto completo lo ta disponible riba nos website: **www.Bondia.com**

Continuacion di pagina 3

Tocante e cortamento di 5% di salario di empleado publico manera cu gobierno kier implement'e kitando 5% directamente for di bezoldiging, a usa un palabra specifico cu ta 'tot nader order' cu ta nifica cu huridicamente no tin un fecha concreto di ki dia lo duna e ambtenaar e 5% bek. E palabra aki por nifica cu por ta mañan of aki 30 aña, e palabranan 'tot nader order' no ta duna un fecha concreto, sino ta laga hopi luga habri pa haci mal uso di dje den aspecto huridico. Mirando e direccion di e ley OLV 938 LV tijdelijke versobering bezoldigingen en voorzieningen overheid cu mester wordo cambia, e articulo 7 ta duna indicacion cu e cortamento no lo bay keda na solamente na 5%; e articulo 7 aki lo habri porta pa mas cortamento den futuro sin cu Parlamento por haci amienda.

E diferencia entre sector priva cu sector publico ta cu despues di e crisis di Covid-19 pasa, sector priva ta bay haya 100% di nan salario bek, pa motibo cu ainda tin un contract laboral valido. Mientras cu ambtenaar no tin algo concreto di kico ta bay pasa y cuanto mas nan lo corta.

Articulo 7 938 LV tijdelijke versobering bezoldigingen en voorzieningen overheid si Parlamento aproba e ley aki ta duna Gobierno di Aruba e poder di baha tur ambtenaar nan salario via un landsbesluit houdende algemene maatregelen (LB.h.a.m) sin cu Parlamento por haci cambio riba dje of stop e ehecucion di esaki, sin dialoga cu sindicatonan y sin cu mester pasa pa Raad van Advies. Unilateralmente gobierno por baha salario di tur ambtenaar sin consulta cu ningun hende, esey lo pone e ambtenaar den un posicion hopi zwak.

Unico cos cu gobierno tin cu haci ta informa Parlamento y Parlamento por manda un bezwaar pero esaki no tin peso huridico pa motibo cu parlamentarionan no por vota riba LB. h.a.m y si Parlamento no ta di acuerdo mes cu reduccion di salario nan no tin manera legal pa por stop e decision aki.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Entrevista cu Sharina Gumbs

Arte pa baha stress y explora bo identidad autentico

Den fin di siman Fonds Voor Cultuur a anuncia e ganado di nan premio Gouden "C" 2019. Ta trata di e trahado social naci na Aruba y procedente di San Nicolas, Sharina Gumbs.

E dia ey miles di hende por a mira con minister Hulandes di Educacion, Cultura y Ciencia, Ingrid van Engelshoven a entrega e premio di forma virtual na Sharina durante e talkshow online Cultuur voor iedereen, diasabra ultimo.

Bon Dia Aruba a papia cu Sharina riba su proyecto 'Refill your cup with authenticity', cu a resulta ganado di e nuebe version di Gouden "C" organisa pa Fonds Voor Cultuur. E concurso aki pa proyectonan aplica pa fondo ta busca premia esun cu a experimenta riba e tema di inclusion di un forma innovativo y Sharina Gumbs a logr'e.

E team di hurado cu a vota na fabor di e proyecto aki a describi'e como uno senciyo cu un impacto grandi, y cu posibilidad di expande su mes den diferente disciplina.

Trahado Social y artista

Sharina a relata na e matutino aki cu e premio aki a resulta un absoluto sorpresa p'e. El a wordo nomina pa otro cuater proyecto, pero esaki a bira e prome proyecto pa fondo. "E tabata un sorpresa, pasobra na prome instante bo ta wordo nomina, y despues bo ta gana e premio," el a bisa.

E ta un trahado social, pero tambe un artista cu for di edad tempran a explora e mundo di arte. El a biba y traha como trahado social mas cu 20 aña na Hulanda y awor e tin 6 aña bibando den su isla natal.

Na Hulanda el a traha entre otro riba tereno di cuido psikiatrico, cu ta demanda hopi esfuerso y produci hopi stress na e profesionalnan di e area aki. Pero tambe el a yega di traha riba tereno di desaroyo comunitario y bienestar di muchanan na Hulanda. Actualmente e ta traha riba coordinacion di cuido di mucha den un instituto na Aruba.

Na momento cu el a yega Aruba, Sharina a sigui traha riba su pasion cu ta arte, a pesar cu el a sigui traha den su profesion como trahado social. E ta haya cu trahado social ta realisa un trabou hopi pisa, caminda nan mester deal cu hopi stress.



Arte y stress

Aunke for di mucha arte a hala su atencion, pero ora cu Sharina a cumpli 20 aña, el a cuminsa pinta formalmente. E tabata resulta hopi relax p'e.

For di e situacion aki a bin Sharina su idea genial di aplica su amor pa arte pa yuda alivia stress. Pa medio di arte abstracto a construi un instrumento pa stimula creatividad y minimalisa stress pa medio di e tayer cu regularmente e ta organisa. Trahadonan riba tereno di salud y maestronan ta participa den nan tayer.

Nan ta hendenan cu ta confronta stress y presion. No solamente pa e tempo cu nan ta dedica na nan trabao, pero tambe nan mester atende cu cantidad di situacion. Igualmente ora cu ta trata cu mucha, como profesional riba e tereno aki, bo ta wak hopi cos relaciona cu nan desaroyo y tambe abuso of violencia domestico. Tur e situacionnan aki ta bira un reto pa nan como trahado social. "E idea aki a bini pa haci algo cu e grupo specifico aki," Sharina a bisa.

Na principio no semper el a pensa cu loke e tabata haciendo tabata loke el a kier. Ora cu el a yega Aruba su intencion tabata pa haci algo cu arte. Specialmente Sharina su pensamento tabata pa haci algo pa arte social y tambe algo significante pa e trabou social. E tabata mas tanto pa su mesun experiencia personal.

Arte tabata algo cu Sharina semper a wak pa relax. Un dia Sharina a dicidi di combina su profesion como trabao social y arte pa yuda no solamente hende adulto, pero tambe muchanan pa desaroya nan 'identidad autentico.' El a dicidi di uza arte den e linea di trabou aki. E ta un dobel via, ya cu e ta yuda baha stress como trahado social; y tambe e ta yuda bo pa maneha miho cada situacion.

Terapia artistico

Pa medio di e tipo di terapia artistico aki, e participantenan den nan tayer ta refleha nan identidad y vulnerabilidad cu por a bira factornan cu ta afecta nan propio autenticidad y identidad profesional.

Nan ta descubri durante ehercicio mental y creativo cu nan a crea, nan ta explora nan interior pa saca afo diferente experiencia di bida, haciendo uzo di color poni riba lenso pa produci arte abstracto.

E terapia aki den forma di arte of 'mindful art' ta loke Sharina ta comparti den su tayer cu ta aparece riba Facebook. E ta bira un instrumento efectivo di ayudo creativo y recreativo cu ta trece bienestar y logicamente calidad di bida cerca bo.



Derecha extremo di Guatemala ta insisti pa caba cu aislamento

CIUDAD DE GUATEMALA (Infobae) – Un grupo di Guatemalteco di derecha extremo di diahuebs ultimo a realisa e di dos manifestacion pa mustra su desacuerdo pa e medidanan di restriccion implementa pa Gobierno pa causa di coronavirus.



Cu un caravana nobo di autonan reuni na obelisco di e Ciudad di Guatemala, cuatro dozijn di auto a avansa, di mesun manera cu nan a haci tres siman pasa, pa e centro historico di e capital.

Den ocasion aki, e caravana a dirigi pa Congreso pa pidi e fin di estado di calamidad, imponi desde 6 di maart ultimo na e pais centro Americano y cu a permiti pa presidente Alejandro Giammattei emiti algun disposicion, cu a varia desde toque de queda te limita e circulacion liber entre departamentonan, of esun di mas reciente: regula e trafico dependiendo di e termino di e plachi di number.

Un di e participantenan di e manifestacion aki tabata e ex-diputado conservador y abogado constitucional, Fernando Linares Beltranena, ken a sigura cu e crisis di salud a bin for di un crisis economico profundo.

E ex-legislado a sigura cu e limitacionnan di e 'libertad' emiti pa Gobierno 'a traves di su paternalismo' no a permiti pa e ciudadanonan 'asumi e riesgo di e virus, manera nos tur a asumi tur e otro riesgo na mundo, nos ta usa nos mesun responsabilidad y libertad'.

Mientras e manifestantenan tabata aglomera na obelisco pa sali hunto pa centro historico, un medico a haci un stop den su caminda pa bay na su trabou y a purba di pone algun fanatico rasona, cu tabata ripiti 'no quebremos Guate' varios biaha.

Tabata e medico otorrinolaringologo Luis Guerra, un trahado di mas di 20 aña na Instituto Guatemalteco di Siguridad Social, ken a bisa cu a lamenta cu 'tin hopi hende cu ta wak cosnan na internet, di otro paisnan of cu ta scucha cu tin cahanan di morto bashi cu piedranan... esey si mi no sa. Unico cos cu mi por bisa boso ta cu mi ta biba den hospital. Mi no ta critica boso, pero mi ta sinti cu ni un hende di aki ni tin ni un idea di con e hospitalnan ta'.

Colombia a registra un record di femicidio durante cuarentena

BOGOTA (Infobae/RCN) – E femicidio di un muhe y su yiu muhe di cuatro aña na Bogota, mas e curpa di un studiante sin bida haya na e riu Cauca, na west di Colombia, a causa indignacion na e pais pa violencia contra hende muhe: e cantidad di femicidio a alcansa un record durante cuarentena.



Ademas di e ultimo tres asesinato aki, organisacion pa derechonan di e colectivo trans y diversidad sexual Caribe Afirmativo a denuncia e femicidio di otro dos muhe di e comunidad aki na nort di e pais e fin di siman ultimo, loke a implica cu na Colombia tabatin por lo menos cinco femicidio den 48 ora.

Por lo menos 110 muhe a ser asesina desde comienso di aña na e pais, 47 di nan den cuarentena segun Fundacion Femicidio Colombia a informa.

Ademas, e linea di atencion biña 155 – pa atende denuncianan di e tipo aki – a mira un aumento di 103% na e prome luna di aislamento preventivo, vigente desde 25 di maart.

Politiconan, hende famoso y personanan anonimo a lansa un ola di solidaridad y indignacion pa e asesinato di e muhenan. Riba Twitter e hashtag #NiUnaMenos tabata tendencia diaranson ultimo y diahuebs henter dia.

E senador Colombiano di partido Decencia, Maria Jose Pizarro a lamenta riba Twitter e sucesonan: "Nan ta mata nos! E pandemia tin efectonan directo riba derechonan humano y siguridad di hende muhe. Mi apoyo, solidaridad y afecto pa tur muhe di Colombia. #NiUnaMenos."

Di otro banda, Red Comunitario a haci un yamada pa lanta e voz y 'bringa, ami banda di bo, den espiritu y mi ta priminti bo cu un dia nos lo ta hopi, cu no lo existi e cantidad di saconan suficiente pa caya nos tur'.

Cu matanan, indjan ta lucha contra coronavirus na Peru



LIMA (France24) – Holiendo vapor di matanan medicinal, casi 2.000 indjan Amazonico na Lima ta lucha contra un pandemia cu a laga centenares di hende malo y tres morto entre nan, ademas di kita nan entrada.

Na comunidad 'Cantagallo', na pia di sero San Cristobal di e capital Peruano, 300 famia di etnia Shipibo Conibo ta biba, kendenan a scapa di e violencia guerrillero di e selva tres decada atras. Cu 33 miyon habitante, Peru ta registra 244.388 caso confirma di coronavirus (casi mesun cifra cu Spaña) y 7.461 morto. E pais Andino ta di dos na Latino America den casonan di Covid-19 tras di Brasil y di tres cu e cifra di fayecidonan, despues di Mexico.

E comunidad 'Cantagallo' tabata bou cuarentena obligatorio na final di mei, cu vigilancia di Ehercito y Polis, despues cu 475 persona di e poblacion a sali positivo pa coronavirus.

E hendenan malo pa coronavirus 'no por ni hala rosea y esey tabata hopi preocupante pa nos, nos tabata desespera, hopi teribel. Nos a pasa un situacion hopi critico den e dos siman ey', Inuma, di 34 aña di edad, a expresa. E hendenan di e poblacion ta hole vapor di infusion di eucalyptus, ginger, siboyo y lamunchi herbi den weanan. Nan ta hacie via un ritual, cu canticanan tradicional y huma tabaco preto.

Pero nan recetanan natural y rogamento no a impedi cu hopi hende di e poblacion di Cantagallo a haya e coronavirus. Tres persona a muri y otro 20 di nan ta grave, segun autoridadnan.

Cuba: Club di Paris a duna aña extra pa paga debe

(CiberCuba/Reuters) - E nacionnan di e Club di Paris a ofrece Cuba un moratorio di un aña pa paga un debe, cu tabata existi durante mas di tres decada, segun dos diplomatico cu conocimento di e negociacion.

Cuba a solicita na inicio di e aña aki un moratorio di dos aña y excencion di sancion pa pago atrasa debi na e pandemia di coronavirus. "E oferta ta rekeri negociacion nobo den primavera di 2021 encuanto e sumanan no paga, como tambe e schedule di pago futuro," un diplomatico a bisa, cu a papia bao condicion di anonimato.

"Tambe nan mester paga e multanan pa e placa cu nan debe," el a señala. Club di Paris y gobierno Cubano no a responde riba un solicitud pa comentario di Reuters.

E acuerdo di Club di Paris di 2015, cu Reuters a haya pa mira, a pordona 8.500 miyon dollar di e 11.100 miyon di e debe cu Cuba a keda sin paga na 1986, y e multanan. E debe restante a keda restructura den cuota anual te 2033.

Segun e texto, a pordona e interes te 2020, y despues a keda pendiente solamente un interes di 1,5 porciento riba e debe total.

Si Cuba no cumpli cu e schedule di pago anual den su totalidad, lo cobra interes pa retraso pa e porcion cu mester a paga. Cuba mester a paga aproximadamente 80 miyon dollar aña pasa na algun pais, incluyendo e acreedornan mayor manera Spaña, Francia y Hapon, segun algun diplomatico.



Cuba a informa di un debe externo di 12.000 miyon dollar na 2016 pa ultimo vez. Expertonan ta bisa cu nan debe a aumenta significativamente despues. E pais no ta miembro di Fondo Monetario Internacional ni di Banco Mundial.

(Club di Paris ta un grupo di funcionario di e paisnan rico cu ta trata di regla debe di paisnan cu a fia y no por cumpli cu nan obligacionnan; red).

Venezuela: Maduro ta usa cuarentena agilmente pa represion

(LaPatilla) – Presidente de facto di Venezuela, Nicolas Maduro, a radicalisa un biaha mas e cuarentena despues di e fracaso di e "flexibilisacion" despues cu a reporta un aumento exponencial di e casonan di Covid-19 ora a cambia pa e medida di '7x7', siete dia di cuarentena sigui pa siete dia di flexibilisacion, unda por tin mobilisacion riba caya. No a cambia e formula pero desde dialuna ta cuminsa otro siman di cuarentena, cu mobilisacion hopi limita.

Maduro a declara na television nacional cu den e proximo siman ta bay pone mas presion na e lugarnan unda e contagio a crece. Den e cuadro aki el a menciona e estadonan unda ta bay tin medida mas severo pa contene e virus, cualnan ta Aragua, Miranda, Vargas, Zulia, Bolivar y Distrito Capital. Venezuela a yega ayera na 3.386 caso, cu 28 morto.



"Nan a recomenda mi cera Metro di Caracas, transporte publico y tuma medida radical pa frena e expansion di e virus na tempo," el a conta. Tambe lo tuma medida mas fuerte den e cordon sanitario na frontera cu Colombia y Brasil.

Mientras tanto ayera a yega un avion cu 94 tonelada di suministro medico y di awa, y material pa saneamento y higiena, pa continua e apoyo na e lucha contra Covid-19. E material lo contribui na fortalece e sistema di salud, mehora e acceso na awa pa miles di famia, entre otro.

E tercer transporte di ayudo aki ta resultado di un esfuerzo conhunto di Nacionnan Uni y Suiza, y ta trece material di PAHO/WHO, UNICEF, OIM y otro organisacionnan humanitario. En total ONu y su socionan a trece mas di 200 tonelada di material desde comienso di e crisis di Covid-19 na e pais.

Venezuela: Papa ta autorisa beatificacion di dr. Jose Gregorio Hernandez

(LaPatilla) - Papa Francisco a autorisa e decretonan cu ta duna Iglesia Catolico cuatro beato cu ta di Suramerica y Europa. Jose Gregorio Hernandez "El medico de los pobres" di Venezuela ta entre e beatonan nobo. Den su audiencia cu cardinal Angelo Becciu, Papa a autorisa e decretonan cu ta formalisa e cuatro beatonan.

Iglesia di Venezuela y di Latinoamerica ta celebra e anuncio aki, di e aprobacion di un milagro di Jose Gregorio Hernandez cu ta permiti e proximo beatificacion di un di e laiconan catolico mas conoci di e continente. E Comision Teologico di Vaticano a aproba e milagro di Jose Gregorio Hernandez di e mucha Yaxury Solorzano, asina cardinal Baltazar Porras a anuncia dialuna pasa.

Jose Gregorio Hernandez Cisneros, naci dia 26 di october 1864 na Isnotu, estado Trujillo, y a fayece na 1919 na Caracas, despues di un accidente di auto na edad di 54 aña. Jose tabata e promer di seis ruman. El a gradua den medicina na Caracas y a sigui studia na Paris, Berlin, Madrid, y New York. El a bira profesor universitario y cientifico; e tabata un di e promernan cu a introduci uso di microscop na e pais y a funda e catedra di bacteriologia na universidad di e capital Venezolano. Un fe bibo y fuerte semper tabata acompañ'e den su trabao; pa Jose Gregorio practica medicina tabata un mision, mas cu tur cos pa esnan mas den necesidad. Regularmente e tabata cumpra medicamento pa su pacientnan y na lugar di pidi nan placa pa e consulta, e tabata duna nan medicamento. Esaki a dun'e na su Venezuela natal e nomber "el medico de los pobres".



Ladron ta burla di polis cu foto di Van Gogh horta



AMSTERDAM (Dutchnewsnl) – Un potret di e pintura horta di Van Gogh a aparece, pero polis no ta as cerca di resolve e caso, Parool a raporta. Spring Garden e hardin di vicarage na Nuenen den primavera di 1884 a ser horta di Singer Museum na Laren na fin di maart ultimo. E foto di e trabou a ser manda na detectivenan di arte horta Hulandes Arthur Brand, kende a bisa cu e trabou ta parce di a sufri di dañonan chikito. Proef cu e pintura ta existi ta un copia di New York Times di dia 30 di mei.

E fotonan a ser poni den circulacion den circulonan criminal un señal pa e cumpradonan potencial cu e ta disponibel, Brand a bisa. E papel den e foto ta hiba un entrevista cu Brand. “

E delincuentenan tin na joke chikito. Nan ta bisando mi: bo ta kere cu bo por hay’e, pero tambe nos ta den bo caminda. Mi ta haya cu esaki ta bastante dibertido. Brand bisa cu e robo di e museo Singer ta parce di ta un ripiticion di e robo na 2002 na e museo di Van Gogh na Amsterdam ora cu na a horta dos obra di Van Gogh.

Esaki a aparece 14 aña despues na Italia, na unda cu un hefe di mafia a usa esaki como garantia a cambio di un sentencia mas faborabel. “ E gaynan aki ta haciendo mes cos. Esey ta pa kico tin un copia di e buki Meesterdief den e foto, un buki tocante robo di 20002, Brand a bisa e periodico. Brand a bisa cu ta dificil pa haya sa cual lo ta e efecto di e fotonan. “

Nan por duna cumpradonan potencial miedo cu nan lo no mishi cu e arte aki. Pero tempo por duna miedo na un hefe di mafia de accion.

M’ ta spera cu na no bende e pintura pa motibo cu esaki ta significa cu e lo dura basta tempo prome cu e bolbe sali de superficie un bes ma. “ Ta dolor pa wak e fotonan , pero tambe un alivio.

A lo menos e pintura no a ser destrui, Andreas Blühm, director di e museo Groninger, cu a presta e pintura ma e museo di Cantante. Polis a bisa awo e fotonan ta parti di e investigacion.

Aumento temporal di capacidad di personal di FOL relaciona cu operacion antidroga

WILLEMSTAD – Colaboracion internacional ta algo crucial pa logra combati traficacion di droga y crimen transnacional. Na comienso di e aña aki Merca ya a anuncia di bay intensifica su actividadnan pa contraresta contrabanda di droga den e region aki. Ta trata aki di un actividad cu tabata plania caba pa tuma luga den region di Caribe. Reino Hulandes ta parti di e 22 partnernan cu hunto ta forma e ‘Joint Interagency Task Force – South’ (JIATF-South) cu e proposito pa combati contrabanda di droga pa medio di bon colaboracion. Gobierno ta sostene tipo di actividadnan manera esaki, ya cu Corsou ta beneficia di e echo cu efectivamente ta atende crimen organisa.

For di 2 di maart 2000 a yega na un acuerdo di colaboracion entre Reino Hulandes y Gobierno di Merca pa haya acceso na y haci uzo di e facilidadnan na Antia Hulandes y Aruba pa di forma aereo combati traficacion di droga. A base di e acuerdo aki avionnan Mericano ta haci uso di e asina yama ‘forward operating locations’(FOL) cu ta localisa na e aeropuertonan di Corsou y Aruba. E acuerdo ta duna solamente autorisacion pa ehekutá vuelonan quo ta vigila, monitor y localisa transportacion di droga. No tin arma riba e vuelonan aki.

Pa motibo di un aumento relativamente grandi di e cantidad di kilo di droga cu ta intercepta ultimamente, a dicidi pa temporalmente amplia e capacidad di FOL. Entre october



2019 y december 2019 por ehempel a intercepta 12.060 kilo di cocaina y 184 kilo di marihuana cu un balor di mas cu 314 miyon dollar, y entre mei 2020 y juni 2020 ya a intercepta ta 8.269 kilo droga balota na 219 miyon dollar. Ta trata di un ampliacion temporal di 4 avion, esta un E-3 Sentry (AWACS), un E-8 Joint STARS (JSTARS) y dos ‘tankvliegtuig’.

Pa operacion di e avionnan lo reforsa e base di FOL cu 150 tripulantenan y personal di mantencion den e lunanan binidero.

Gobierno kier enfatisa un biaha mas cu e actividadnan di combati droga tin di haber cu oumento di traficacion di droga den region di Caribe y cu no lo tolera cu ta haci uso di su teritorio pa nada otro cu no ta solamente necesario den cuadro di combatimento di droga.

Durante e prome dos simannan cu e personal yega for di Merca nan lo mester mantene nan mes na e condicionnan mara na e instruccionnan di COVID-19.

Famianan a menasa cu accion legal pa violacion di derecho humano

AMSTERDAM (Duchtnews.nl) - UN cas di anciano na Amsterdam a bay di acuerdo pa duna su residentenan mas libertad despues cu famianan a menasa cu un caso hudicial pa viola nan derecho humano fundamental. E abogado di derecho humano Liesbeth Zegveld a bisa cu e organisacion di casnan di cuido di Amsta a acepta tur e demandanan di acceso di e famianan kende nan ser keri ta den e cas Vondelstede na Amsterdam

Mientras tanto Zegveld y su compañero abogado Elles ten Vergert a menasa pa hiba gobierno Hulandes corte si nan no respeta adecuadamente e libertad di e residentenan di casnan di cuido d su reglanan di emergencia pa limita e plamamento di coronavirus. " Nos a reduci e personanan a obheto na casnan y aparentemente ta hopi dificil di bolbe na un situacion na unda cu nos ta mira un bes mas sernan humano cu e mesun derecho", Zegveld a bisa Dutchnews.nl. " Otro libertadnan por ser alinea c e derecho di bon salud, esaki ta posible".



Abogado : Muhenan jihadi a busca refugio na un villa Siria

AMSTERDAM (Dutchnews.nl) - Alrededor di 15 muhe jihadi Hulandes a scapa di un campo di prizonero na norte di Siria y a haya refugio den un villa na Idlib, abogado di e muhenan a confirma esaki na Telegraaf. Segun e cifranan di servicio di seguridad Hulandes AIVD mas o menos 35 muhe cu a join e caliphate desde 2014 na unda nan a ser deteni den e camponan di prizonero di al-Hol y al-Roj.

Ta bisa cu algun di e muhenan di al-Hol a scapa pa Idlib, supuestamente cu e ayudo di contrabandista pa warda e oportunidad pa crusa e frontera cu Turkia. E frontera aki ta actualmente cera, pero na a logra crusa, nan por apela na e embahada Hulandes y posiblemente regresa Hulanda. AIVD y ministerio di husticia no ta comentando di e caso y no ta cla exactamente cuanto muhe a scapa y cuanto mucha ta cu nan.

André Seebregts, abogado di e muhenan, a bisa e periodico cu e muhenan a scapa pa motibo di desesperacion. Hopi hende muhe ta tema cu nan yiunan ta crece, Kurdos lo hiba nan como un menasa, nan ta hiba nan y ta cera nan den prizon. Pa e motibo ey nan a bay, el a bisa. Si e muhenan logra yega e embahada, Hulanda lo tin cu busca nan, segun e periodico. Nan lo ser aresta riba nan yegada y lo ser husga dilanti corte.



"Ainda tin partidonan interesa den refineria"



WILLEMSTAD (curacaochronicle) - Segun Steven Martina, Ministro di Desaroyo Economico, ainda tin partidonan cu ta interesa pa opera e refineria di Curaçao.

E minister kier claridad di Klesch group prome cu fin di e luna aki pa asina nan por papia cu otro partidonan cu ta interesa. E acuerdo tabata cu Klesch Group lo tuma cargo di e refineria y e trahadonan cuminsando na juli, pero esaki a ser posponi debi na e crisis di coronavirus.
E pregunta ta s e acuerdo lo continua. Segun Martina tin suficiente otro partido cu ta interesa.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

SPECIAL DIA DI TATA
100 % CUERO
Cartera (H&M) Awg.75.90
handbags, portfolios Awg.95
Belts (faha) Awg.75
Cell: 560 3451
Clara I. Franco

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
un Hyundai Accent 2004
cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518



AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa cumpra
Den area Modanza, Paradera, Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Alejandro Beauty Salon
tey bek pa e pueblo di Aruba y clientenan . Situa na Jaburibari banda di Fesco Supermarket
564 4412

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Tienda di ley:

‘Un compania por suspende pago di salario debi na COVID19?’

ORANJESTAD - Recientemente corte di Amsterdam a dicta su prome sentencia relaciona cu un demanda di un empleado pa su doño di trabou paga su salario durante periodo di crisis. Den e edicion di e articulo informativo aki lo elabora extensivamente riba e caso y evaluacion door di hues.



Echonan relevante
Un persona tawata laborando 40 ora pa siman na un restaurant. E acuerdo laboral cu e tawatin cu su doño di trabou lo a termina 31 mei 2020. Na mita di luna di maart 2020 e restaurant a wordo cera pa motibo di medidanan cu a wordo tuma door di gobierno relaciona cu Covid19. Desde e tempo ey e restaurant su benta a baha y e tawata genera entrada solamente di take-away. E doño di trabou a haci peticion pa e asina yama ‘Noodmaatregel Overbrugging voor Werkgelegenheid’ en corto NOW (esaki ta un tipo di subsidio di salario estilo SVB). Pero a resulta cu e dunado di trabou no tawatin suficiente pa cubri e salarionan di maart 2020. Pa e motibo ey e dunado di trabou a dicidi na paga mita salario di e luna di maart y tambe mita salario den luna di april 2020.

E trahado a dicidi entama un caso cu e peticion na hues pa e dunado di trabou paga e restante di su salario. Su argumentonan tawata entre otro cu e tin necesidad den e placa aki pa por mantene su mes y subsisti. Na su luga e dunado di trabou a argumenta lo siguiente. Na prome luga e dunado di trabou a reconoce e existencia di e peticion di e trahado, pero a argumenta cu door di e medidanan tuma door di gobierno relaciona cu Covid19 e la cay den un problema pa haci su respectivo pagonan.

Puntonan di consideracion hues
Remarcabel ta cu hues a considera e situacion cu e dunado di trabou a cay den un situacion imprevisto cu a afecta e negoshi negativamente uno plausibel. Segun hues esaki ta trece cune un interes di peso cual ta spera di parti di e trahado cu por conta cu e comprension pa cu e situacion pa entre otro por suspende cierto derechonan salarial.

A pesar di esaki hues ta honra e peticion di e trahado pa e motibo cu e decision di paga solamente 50% di e salario tawata unilateral sin consulta e trahado. Ademas hues a considera cu e porcentahe aki ta nifica cu e trahado ta bay drasticamente atras den su compensacion. Despues di a pone e interesnan den balansa, hues a indica cu segun normanan razonabilidad, honestidad no por ser spera di parti di e trahado pa su compensacion wordo suspendi pa multiple lunanan hayando solamente 50% di su salario. Remarcabel ta e hecho cu no por wordo bisa tampoco cu siguransa e parti di salario cu a wordo suspendi lo wordo paga na e trahado bek.

Loke si e wordo rechasa di e demanda di e trahado door di e hues ta e peticion di e wettelijke verhoging y e interes determina pa ley mirando e situacion di emergencia cu e doño di trabou ta pasando aden. Por ultimo mester menciona cu corte a recomenda un areglo di pago relaciona cu e porcentahe di salario cu falta pa wordo paga. Por mira e sentencia aki den detayenan na ECLI:NL:RBAMS:2020:2734.

Relevancia pa Aruba
Aruba tambe a sufri economicamente di e impacto di Covid19. Nos economia a wordo aun mas afecta ora cu a dicidi tuma medidanan adicional manera ‘toque de queda y shelter in place’. E trahado na Aruba a sinti esaki debi cu su oranan di trabou a wordo reduce drasticamente. Den nos codigo civil nos conoce art. 7A:1614b cu ta subraya un principio den nos leynan laboral. Segun e articulo aki no mester paga e trahado salario pa e temporada cu no wordo traha. Pero tin cu tene cuenta tambe cu e no ta un situacion crea door di e trahado pero tampoco e dunado di trabou. E lo no ta na su luga tampoco pa insinua cu esaki lo tin un efecto absoluto. E sentencia di corte di Amsterdam mes ta mustra den direccion ey. Tin diferente factor cu a hunga un rol den e situacion aki. Tambe nos kier pone enfasis cu segun nos leynan e NO ta posibel pa duna e dunado di trabou e competencia pa haci cambio unilateralmente na e acuerdo laboral pa medio di un clausula. Art. 7A:1613h ta indica cu un clausula asina ta nulo esta cu no ta valido. Inciso dos ta indica cu un clausula cu ta permiti e dunado di trabou cambia e ambito laboral tampoco ta valido.

Loke ta sumamente importante pa menciona ta cu den pasado Corte di Casacion a determina cu un decision unilateral no por tuma luga zomaar. E pregunta legal cu ta relevante den e caso aki ta : si di parti di e trahado por wordo spera cu e lo acepta cierto cambio den su acuerdo laboral? E cambio aki ta por ehempel reduccion di ora. Segun hurisprudencia tin tres criteria (pregunta cu mester wordo haci) pa determina esaki:

1) por papia di circunstancianan cu a cambia cu ta urgi na un cambio den e acuerdo laboral?
2) por papia di un proposicion rasonabel teniendo na cuenta e circunstancianan?
3) por spera di parti di e trahado cu ta rasonabel pa e acepta e proposicion?

Basa riba e criteria aki tin diferente scenario posibel. E prome pregunta lo por wordo contesta cu si, debi cu ta papiando di un pandemia cu a afecta comercio por completo. Si e proposicion ta rasonabel ta depende di e condicionnan. Na Aruba SVB a indica cu companianan lo bini na remarca pa haya subsidio di salario pa nan trahadonan si e trahado acepta un reduccion di 20% di su salario. Kiermen e trahado boluntariamente tin cu acepta e reduccion. Riba su mes e ta un debate si e aprobacion duna door di e trahado lo ta uno boluntario mirando e hecho cu casi e ta wordo obliga (bou presion) pa acepta pa e por logra ricibi algo di su salario. Esaki lo a nifica cu e subsidio lo a cover 60% y e dunado di trabou 20% pa asina e trahado yega cas cu un total di 80% di salario. Si entregando 20% ta rasonabel ta un discusion riba su mes cu nos no lo bay riba dje. Pero tin situacionnan aun mas peor cu dunadonan di trabou a aplica pa subsidio di salario y a paga e trahado solamente 60% cu el a haya di SVB nificando cu e trahado no a haya 40%. Sigur si usa e 20% como un richtlijn e 40% di salario cu e trahado no a haya ta irasonabel y mester wordo paga bek. Loke a cana robes tambe ta e hecho cu algun dunado di trabou a paga 60% so y laga e trahado traha 100% di e tempo mientras cu esey no tawata e proposito di subsidio di salario. E trahado no mester tin miedo di busca su derecho y obliga e dunado di trabou page pa e oranan cu den realidad e la traha pe.

E sentencia di corte di Amsterdam ta mustra e liña cora den e situacion aki. Un dunado di trabou no por unilateralmente dicidi pa corta den salario di e trahado. E proposicion di e dunado di trabou lo mester wordo papia pa yega na un areglo cu e trahado. Dado caso e interesnan lo wordo poni den balansa .Si e dunado di trabou no a consulta e trahado y a corta den e compensacion automaticamente lo tin cu paga e trahado bek y si e suma ta grandi lo por haci areglo di pago cu e trahado. Nos kier enfatisa cu a trata di splica e sentencia di corte di Amsterdam den un contexto na Papiamento mas simpel cu ta posibel. Tuma nota cu no ta tur biaha e ta posibel pa logra traduci y of usa terminonan huridico den nos idioma Papiamento. Si bo persona tin pregunta of ta desea asistencia huridico por tuma contact cu nos facebook page of nos e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Gobernador cu bishita na cas di cuido H.O.P.E.





ORANJESTAD – Diabierna Gobernador S.E. Alfonso Boekhoudt, a haci un bishita di trabou na e luga di cuido H.O.P.E. (Helping Our Precious Elderly) na Tanki Leendert. Gobernador a combersa durante su bishita cu entre otro e director, trahadonan, como tambe e dokter di cas fiho di e fundacion H.O.P.E , unda nan a informa Gobernador con nan ta enfrenta e retonan cu e situacion di crisis ta trece cune.

E luga di cuido ta conta cu 19 habitante y nan tin un permiso oficial pa por opera un cas di cuido. Den colaboracion cu Inspectie van Volksgezondheid, H.O.P.E. a implementa varios forma di traha cu por considera como un ehempel pa e sector di cas di cuido particular. Asina nan ta traha cu un dokter di cas fiho pa tur habitante, pa promove e calidad y continuidad di cuido door di dokter di cas. Ademas nan a desaroya un protocol pa un reglamento pa bishitante, cu pa un gran parti ta basa riba e protocol nacional pa bishitante, cu ta na vigor actualmente. Tabata di sumo importancia pa e cas di cuido pa reanuda bishita na un forma responsabel, pasobra un parti di e habitantenan tabata sufri di e consecuencia mental, door di e prohibicion pa haya bishita di nan sernan keri.

E compromiso y dedicacion di e trahadonan ta hopi grandi. Un parti di nan a keda biba na e cas di cuido boluntariamente pa asina preveni cu e personal eventualmente por contagia e habitantenan cu e virus COVID-19. E personal riba nan mes a bay den cuarentena, door di preocupacion pa nan clientenan. Gobernador a expresa su aprecio pa e dedicacion grandi di e trahadonan.

Pa medio di e combersacionnan y, si ta posibel, bishitanan di trabou, Gobernador Boekhoudt ta informa su mes tocante e consecuencianan di e brote di coronavirus y ta expresa su apoyo y aprecio pa e esfuerso di hopi persona den e lucha contra e pandemia. Ta tuma medida, den consulta cu e organisacionnan envolvi, pa asina e bishitanan di trabou por tuma luga na un manera sigur.

Bati, kima, sofoca, kinipi tur ta forma di abuso di mucha



ORANJESTAD - Abuso fisico ta un topico cu hopi hende tin diferente punto di bista y opinion di dje. E pregunta cardinal ta ki ora nos ta papia di abuso fisico di un mucha of hoben? Ki ora como mayor of cuidado di mucha nos ta pasa e liña di "pasa un klap" y "bati" un mucha of hoben? Kico ta e actonan cu ta wordo reconoci como abuso fisico di un menor?

Abuso fisico di menor ta ora un persona ta dal of haci daño fisico intencional na un mucha, esaki ta wordo considera como abuso fisico. Ora un persona ta keda sin duna un mucha locual ta su necesidad basico di bida manera: cuminda, un dak pa e biba, scol, structura den su desaroyo, educacion of recreacion tambe ta un forma di abuso di mucha.

Actonan di abuso fisico di mucha:
- Bati un mucha
- Kima un mucha, cu awa cayente, sigaria etc.
- Sofoca of trata di choca un mucha
- Sacudi, tira, dal of morde na su curpa
- Trata di wanta bou di awa
- Duna un mucha veneno cu ta afecta su salud
- Kishiki den forma extremo y sin su permiso
- Kinipi, pas'e un wanta of lag'e cay pa malo
- Tur otro forma cu ta haci daño na su curpa

Retene un mucha di por drumi bon, come bon of haya su medicamento tambe ta conta como abuso di mucha.

Con pa señala abuso fisico di mucha?
Ora un mucha ta wordo abusa fisicamente por reconoce esaki na cierto señalnan. E señalnan por ta varios y ta diferencia pa cada mucha y su situacion specifico. E ta importante pa semper tene cuenta cu tin e posibilidad cu e señalnan aki no semper ta duna indicacion cu tin abuso fisico di mucha andando y cu esakinan por a wordo causa door di otro motibonan. Pa es motibo semper mester keda alerta y no keda keto pa busca ayudo of conseho di nos profesionalnan. Paso cu e accion corecto bo por salba un bida.

Señalnan di abuso fisico:
- E mucha ta expresa y ta papia cu un adulto ta abusa di dje
- Pleki blauw na wowo, cara of curpa cu no tin splicacion aceptabel
- Weso di curpa kibra, marcanan di djente (mordi) of kemadura riba curpa
- Cambio diripiente den comportacion di un mucha
- Comportacion hopi bruto, agresivo of hopi negativo
- Comportacion demasiado keto y tin hopi dificultad pa cera amistad
- E mucha ta protesta, yora y sclama ora cu e mester bay cierto luga por ehempel: su cas, scol, crèche, of na un otro luga of cas cu e abuso ta tuma luga
- E mucha ta mustra di tin hopi miedo pa un persona specifico
- E mucha ta hopi alerto y ta ansha mescos cu algo malo ta bay pasa cune
- E mucha ta reacciona cu miedo ora bo mishi cune
- E mucha ta bisti paña inadecua pa tapa e marcanan ariba su curpa por ehempel; manga largo, carson largo ora ta haci calor
- E mucha ta mustra mal cuida y ta semper cansa
- E mucha ta keda te laat ariba caya y ta parce bandona
- E famia ta hopi isola y no ta permiti e muchanan pa tin contactonan cu otronan

Kico abo por haci pa yuda un mucha?
Silencio ta permiti cu violencia ta sigui sosode. Si bo ta sinti of tin sospecho cu algo no ta corecto of bo ta mira of scucha algo sospechoso, por fabor no keda den silencio y acudi na un instancia pa ayudo.

- Yama Bureau Sostenemi na 5881010 si bo mester di conseho, tin sospecho y of kier raporta un caso di abuso di mucha;
- Yama Fundacion Respeta Mi na 5824433 pa informacion, conseho y guia tocante caso di abuso di menor;
- Yama Tienda di Educacion na 161 pa guia tocante lantamento di mucha y hoben;
- Yama seccion Bida y Famia di Departamento di Asunto Social na 5281150 pa guia psicologico y ortopedagogico pa famia y pareha.

Den un caso di emergencia cu bo ta sinti cu e bida di un mucha ta na peliger yama Polis na 100! Un yamada por scapa un bida cu trauma. Un yamada por salba un bida.

E ta hopi importante pa nos como comunidad ta consciente y bon informa di e señalnan di abuso di mucha pa asina nos por actua debidamente. Bishita nos website www.scparuba.com y click ariba nos pagina "Reconoce abuso di mucha" y keda bon informa.
Bo iniciativa por salba un bida di un mucha, paso e bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur.

Accidente den cadena cu tres persona herida

BOEGOEROEI - Diabierna pasa di 11or di mainta riba e caminda di Boegoeroei poco panort di rotonde di Frans Figaroa ta sosode un accidente. Aki ta na unda cu un chauffeur di un nissan pickup a dal basta duro tras di un kia picanto pa despues e picanto dal tras di un hyundai accent.

Debi na e impacto tres persona a keda levemente herida. Dos unidad di ambulance tabata presente y paramediconan a brinda asistencia na e victimanan. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa tuma dato di e accidente. Daño material tabata considerabel.

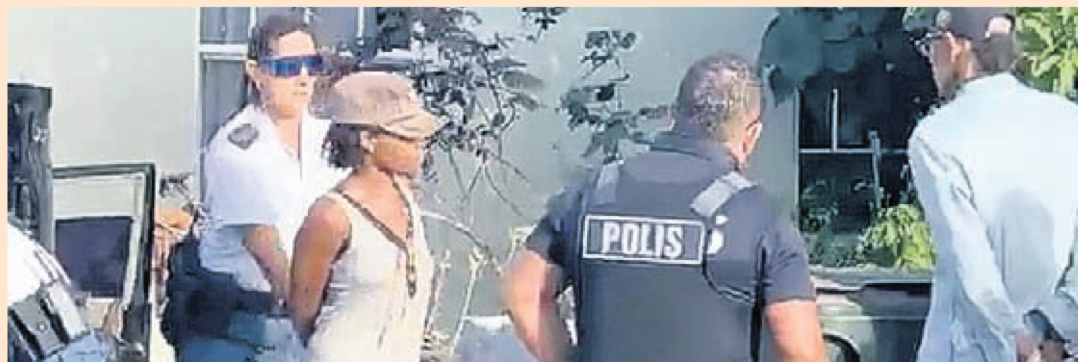


Persecucion tras di auto sin plachi number a caba cu detencion

ORANJESTAD - Diabierna atardi patruya di Playa a topa cu un honda preto sin plachi number, a duna e chauffeur señal pa para pero no kier a para y polis a core su tras. E auto a core pa polis y drenta un cura di cas na Reamurstraat.

Dos persona tabata tin den e auto un homber y un muhe ambos a keda deteni. Den e auto a topa cu artefacto di droga y confisca e auto. Ambos persona a keda transporta pa warda cu dog catcher.





Parlamentario Endy Croes(MEP):

'Peticion di Fraccion di MEP pa extende FASE cu 3 luna mas a keda aproba'

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa semanal di Fraccion di MEP Parlamentario Endy Croes a felicita Prome Minister Evelyn Wever Croes, Minister Glenbert Croes y henter gobernacion kendenan a aproba e peticion di Fraccion di MEP pa extende FASE cu 3 luna mas. Nos ta traspasando den momentonan duro y e crisis aki no lo caba ni mañan ni otro luna y mester a tuma un decision pa e ayudo por wordo extendi y sigui sostene pueblo cu ta pasando den momentonan dificil.



Gobierno a aproba peticion di Fraccion di MEP:
Parlamentario Croes a sigui splica cu siman pasa Minister Glenbert Croes cu departamentonan a duna un presentacion amplio na Parlamento. A ilustra cu mas di 16000 hende a haci peticion mientras algo mas cu 12000 hende a ricibi e ayudo caba. Ta hopi trabou pa atende cu tur peticion den un structura cu apenas a wordo forma pa deal cu e situacion aki. Por a tuma nota cu e crisis aki no lo caba por lo pronto y ta imposibel pa despues di 3 luna di FASE laga mas di 12000 hende sin entrada. Fraccion di MEP mesora despues di e reunion a haci un peticion oficial na Minister Glenbert Croes pa agrega riba agenda di Minister Raad pa trata e peticion pa extende FASE cu 3 luna mas y asina garantisa e hende cu e lo haya e ayudo pa 6 luna enbes di 3 luna y asina gobierno gana tempo pa restart economia y hendenan por haya un trabou bek.
Diamars ultimo Ministerraad a aproba esaki mirando e necesidad pa sigui brinda e ayudo.

Parlamentario Croes ta gradici y alabes pidi pueblo tene pasenshi:
Parlamentario Endy Croes ta gradici gobierno inmensamente. Tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes pa su liderazgo den crisis como Glenbert Croes kende a presenta y bringa pa e punto aki pero henter Ministerraad cu a aproba esaki den un forma unanime como sosten na esnan den necesidad. Coalicion a sostene e idea mientras AVP lamentablemente a vota contra presupuesto 2020 y contra tur ayudo pa esnan mas vunerabel. Pueblo lo husga pa su mes riba e tema aki. Berdad ainda tin hende cu no a ricibi e ayudo pero ta pidi pasenshi. Asina Bo ricibie e prome biaha bo lo sigui ricibie pa maximo 6 luna. Hunto nos lo pasa den e momentonan mas dificil di historia di nos Aruba dushi tera! Danki Gobierno!

Parlamentario Richard Arends(AVP):

'Gobierno ta corta gasto riba salario di trahado y den cuido medico'



ORANJESTAD - Dia 15 di juni Gobierno di Aruba mester presenta un plan di reforma, como tambe di reduccion di gasto, pa asina por bin na remarca pa e siguiente tranche di financiamento. Na luna di maart Gobierno a presenta un presupuesto cu un deficit di 1.3 biyon florin, di cual Hulanda a financia 100 miyon florin so te awor; Gobierno di su banda lo a corta un total 85 miyon di florin riba gasto di trahado y den cuido medico. Pues ainda tin sigur mas di un biyon florin cu mester wordo cubri y esaki lo ta mara na condicionnan hopi estricto y hopi severo, segun por a compronde. Loke cu Gobierno propone lo ta tambe e condicionnan pa por ricibi sosten financiero pa gastonan di Gobierno y e subsidio di salario pa e siguiente luna.

Parlamentario Arends a bisa cu Gobierno a informa Parlamento despues di a compromete su mes di corta 85 miyon di florin pa bin na remarke pa e di dos tranche di financiamento. E recortenan aki tabata consisti di reduccion di salario di ambtenaar, reduccion di bonus di fin di aña di pensionadonan di APFA, como tambe den cuido medico. Sinembargo e gastonan operacional di gobierno, a baha cu solamente 9 miyon florin, despues cu e gastonan a subi cu 165 miyon florin for di 2017.

Aunke cu Gobierno di Aruba tabatin oportunidad di bin Parlamento prome di presenta e siguiente fase di condicionnan y discuti esakinan cu parlamento prome di a drenta den e negociacionnan cu Hulanda, a opta sinembargo pa no duna ningun informacion riba e reformanan cu ta na caminda ni tampoco e recortenan cu ta na caminda pa asina nan por bin na remarca pa e di tres tranche y asina compromete Aruba.
"No ta cuestion cu Hulanda ta 'impone', pero ta Gobierno di Aruba ta propone y den tur esaki Parlamento di Aruba ta wordo poni totalmente un banda. Lo bay tin un entidad Hulandes cu lo atende cu esaki, pero te ainda no tin claridad kico esaki ta, si esaki lo bay ta un forma di un banco of si e ta bay ta un agencia na Hulanda. Gobierno no por a duna informacion riba esaki."

Mientras cu ta corta substancialmente den empleadonan di Gobierno y cuido medico, gastonan di abogado y di oficina ta keda practicamente intacto. Ta algo sumamente lamentabel y nos por a tuma nota den medionan di comunicacion cu AZV ya caba lo elimina transporte pa personanan cu mester haya dialisis pa motibo cu gobierno a dicidi di corta gasto di operacion di AZV cu 5 miyon florin pa luna.
Ta hopi cuestionabel cu primeramente gobierno ta bay corta cerca e empleado publico, ta bay corta den asistencia y cuido medico, mientras cu den e gastonan di operacion mes, gobierno ta kita masha poco mes," Parlamentario Richrd Arends a finalisa bisando.

Parlamentario Arthur Dowers(AVP):

'Pa gobierno hero cu palo y schroef ta prome cu salud di hende'



ORANJESTAD - Pa fraccion di AVP un biaha mas, lamentablemente, tin cu trece asuntonan dilanti cu ta birando preocupacion grandi pa henter comunidad, segun miembro di fraccion, Arthur Dowers a declara. "For di oranan tempran diahuebs mainta, mi a ricibi diferente yamada di hendenan sumamente preocupa, despues cu a bin sali na cla cu AZV den un afan pa reduci gastonan operacional riba exigencia di gabinete Wever Croes, lo a dicidi di termina cu uso di e servicio di transporte pa pashentnan di dialyse.

E preocupacion ta grandi sin duda cerca hendenan cu pa algun tempo caba ta depende di e servicio di transporte aki pa ricibi tratamento medico, sea cu ta pa trata heridanan of pa haci dialyse, caminda di un dia pa otro, ta dicidi di stop di brinda e servicio aki.
E pais ta pasando den un crisis, gobierno a impone diferente medida cu a afecta pueblo pero den tur e problemanan aki, ta e propio gobierno ta dunando nos hendenan e impresion, cu nunca e hende tabata central pa gabinete Wever Croes.
Den inicio di e periodo di gobernacion aki, Prome Minister y cantidad di otro hendenan di e gobierno aki a insisti cu nan tin e ser humano central, cu e hende ta bin na prome luga.
Sinembargo practicamente na mes momento cu gobierno ta dicidi di corta den e servicio di cuido medico di un grupo cu pa gran parti ta hendenan grandi, tin un Minister ta bin dilanti y anuncia un proyecto cu e lo bay ehecuta.
Minister di Turismo Dangi Oduber ta bin anuncia construccion di un pier na San Nicolas, algo cu na otro momento, bou otro circunstancianan lo por pero den e dianan dificil aki, ta un decision sin pia no cabes.
Loke a e locura di mas grandi, ta cu net e Minister di Salud Publico, cu tambe ta responsabel pa maneho di AZV y e proceso di cortamento di gasto operacional, ta esun cu ta bin anuncia un proyecto cu na e momentonan aki no por tin mas urgencia cu bienestar di salud di hende.

Con un gobierno cu semper a papia di ta pone e ser humano prome, ta dicidi di hinca placa den un proyecto di un pier anto practicamente na mes momento, ta avisa tur pashent cu pa hopi tempo ta haciendo uso y ta depende di e servicio di transportacion pa nan ricibi cuido medico, cu for di dialuna padilanti nan mes tin cu bay pa tratamento medico.
Practicamente loke Minister di Salud ta bisando pueblo di Aruba, ta cu construccion di e pier ta bin prome cu nan bienestar, nan salud y esey ta realmente tristo.
Hero, palo y schroef ta mucho mas importante cu salud di nos hendenan y cu pa esey gobierno tin placa pero no pa yuda hendenan cu tin cu bay hospital pa tratamento y den algun caso, cu ta alarga nan bida.

Awor e Minister por bisa cu e proyecto aki ta riba presupuesto, e por bisa cu Parlamento a aproba placa pa e pier pero e Minister sa masha bon cu e por bin Parlamento y pidi y haya permiso pa e por usa e placa aki pa sigura salud di nos hendenan pa un tempo.
Den momentonan di crisis un gobierno serio cu mandatarionan serio y capaz cu ta bon na altura cu e ser humano realmente mester ta semper central, e tin cu haya un solucion pa nos hendenan sigui haya tur asistencia necesario pa sigura nan salud, sigura nan bida.
E excuus cu tin placa aproba riba presupuesto no ta bay ya cu gabinete Wever Croes tin un presupuesto aproba di 1.3 biyon florin cu gobierno Hulandes ya a anuncia cu e tin cu wordo cambia pa asina Aruba por haya ayudo financiero, pues caminda pa cana tin.
Nada mester of por ta riba bida di un ser humano y e reaccion cu nos a bin ta ricibiendo di hopi hende den comunidad, ta otro muestra cu gabinete Wever Croes no tin nocion di kico nan tin cu haci y con nan tin cu lucha pa bienestar di nos hendenan," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Fiscal ta pidi 6 aña pa abuso di 2 mucha menor di 12 aña



ORANJESTAD— Ayera mainta fiscal a pidi hues pa sentencia Haime Trimon na 6 aña di castigo incondicional. Trimon ta traha na DOW y lo a mishi cu su propio nietanan pa un temporada largo den camber di e muchanan nan wela bou auspicio di ayudo cu huiswerk. Sentencia ta cay dia 3 di juli pa 8:15.

Tratamento di e caso a tarda poco mirando cu e hues mester a bin for di Corsou. Trimon tabata yuda un cantidad di mucha cu nan huiswerk, pero esunnan cu lo a abusa di nan ta su sobrinanan, ademas esunnan mas jong. Durante e abuso un tabatin 6 aña di edad, mientras e otro tabatin 9. Awe nan tin 8 y 11, respectivamente.

Un tercer mucha a entrega un keho na polis contra Trimon pasobra el a mira con e tabata abusa di e otro 2 mucha den camber di nan wela. Segun e denuncia, Trimon lo a haci varios acto sexual cu e muchanan, mientras e tabata kita su paña y di e muchanan tambe.
E mucha cu a haci denuncia lo a wak un di e otro mucha su paña intimo riba cama na cierto momento, maske Trimon supuestamente tabata cera e porta na lock mayoria biaha cu e tabata yudando nan cu huiswerk pa preveni cu e muchanan mas jong stroba.

Telefon cu imagen y video pornografico
Durante e tratamento a bin afo cu Trimon tabata ricibi varios imagen y video pornografico riba su telefon, cual lo por a cay den man di e muchanan tambe. Segun Trimon e tabata ricibi esakinan di conocirnan, y cu lo ta posibel cu e muchanan lo a mira nan riba e telefon pasobra e tabata laga e muchanan hunga wega riba dje.

Trimon a indica cu e no tabata spera cu e muchanan lo a bay den su WhatsApp y tabata confia cu nan lo no bay den dje ora cu lo a bisa nan pa no acerk'e. Hues sinembargo a pensa otro, bisando cu no ta un cuestion di confiansa, si no como adulto mester preveni un mucha pa yega na algo cu no ta corecto pa e yega na dje.

Acusacion di abuso anterior cu no a conduci na persecucion
Esaki ta Trimon su prome contacto cu husticia, sinembargo, 16 aña pasa a acus'e di e mesun cos cu awe e ta sinta den KIA p'e, pendiente sentencia. E acusacion ey no a conduci na un cargo penal, y segun Trimon esaki no lo tabatin ningun base. Pa hues sinembargo no ta importa si antes a bin un acusacion sin base, pasobra e cuestion actual ta si a abusa di e muchanan aki. E acusacion anterior no tin efecto riba esey.

Rapport psicologico
Tanto un psicologo como un psikiatra a evalua Trimon, ambos a bin na conclusion cu Trimon no tin ningun desorden psicologico cu lo por indica cu e no lo por a ta consciente completamente di kico e tabata haciendo. Psikiatra a indica cu e acusado no tin un trastorno pedofilico, pero hues a indica cu esey no ta laga afo cu e acusado lo por exhibi comportamento pedofilico. Psicologo a raporta cu si no ta sentencia Trimon siendo cu di berdad el a abusa e muchanan, tin chens halto cu e lo bira recidivista (comete acto castigabel atrobe).

Di parti di e mayornan di e victimanan, a pidi daño material na 5000 florin pasobra e mayornan no por a traha pa un tempo pa via di e dificultad di e noticia. E muchanan tambe a bay atras cu scol. Trimon a comenta riba esaki cu e por a spera esey, pasobra ya prome cu e tabata yuda nan, nan tabata hopi atras cu varios vak. P'esey Trimon tabata yuda nan. Fiscal sinembargo a pidi hues pa considera e daño inmaterial mirando cu no ta un daño material specifico, mas bien daño emocional. Fiscal a laga e suma na 5000 florin pa cada mucha.

Defensa
Abogado Mohamed a hiba Trimon su defensa dilanti. E esencia di e abogado su esencia ta cu e declaracionnan di e muchanan ta inconsistente. Segun e abogado e muchanan lo a declara cosnan contradictorio na varios momento durante e investigacion. Ademas, e abogado a haya cu no ta menciona suficientemente specifico ki tempo e abuso(nan) a tuma luga. Na varios ocasion polis ta haci pregunta adicional riba e mucha nan declaracion, pero nan ta indica cu nan no ta corda.

Hues mes a indica cu den e dossier tin hende cu ta kere cu e muchanan ta gañado. Sinembargo e pregunta ta keda si den e caso aki nan ta gañando of no. Trimon na final a indica cu a haci varios menasa contra su bida y a haci varios comentario negativo riba medionan social desde cu nan a cer'e pa via cu ta tild'e di ta pedofiel.

Keto bay tin midimento di asbest na hospital

Algun departamento pronto lo habri bek despues di resultado negativo



Diamars atardi a surgi un candela na e edificio dilanti na Hospital unda construccion ta tumando luga. Manera anuncia previamente a logra contene e candela na tempo y a logra evacua y zorg pa tur pashent y empleado ta safe. Desafortunadamente a resulta cu tin asbest. Siguridad di pashent, bishitante y empleado ta primordial pues esaki ta un motibo principal pa no habri algun area y departamento.

Segun un comunicado di gobierno, ta compronde cu tin incertidumbre y ta p'esey lo test profundamente.
No solamente a start e procedura di asbest y ta midi e calidad di aire, tambe lo haci investigacion di fibranan di asbest cu por a scapa door di candela. E compania Douhsar NV cual ta specialisa riba e tereno aki ta encarga cu esaki, segun e comunicado.
Ya caba a haci 2 test na departamento di Emergencia; tur dos cu resultado negativo.
Tambe a haci test na otro departamentonan manera Revalidatie, Radiologia, Lab, departamento di Mucha, Endoscopia y Botica cu tambe a sali negativo pa asbest. Testnan riba otro departamentonan ainda ta andando. E departamentonan unda cu e asbest ta negativo lo pasa door di un limpieza profundo prome cu nan por bira operacional bek. Pues pronto nos departamento di Emergencia lo ta completamente bek den servicio.
Lamentablemente, e testnan cu a wordo haci na Area A, e area di construccion unda e candela a surgi, no a sali negativo. Pa e motibo aki no por habri esaki te proximo aviso. Ta trahando duro pa inventarisa e asbest y e saneamiento di esaki.
Un bes mas HOH kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a saca man y yuda durante e calamidad aki semper cu e siguridad di e pashent na prome lugar.

Minister Xiomara Maduro ta informa:

Gobierno a logra cumpli cu e 'debt service' pa pais Aruba pa aña 2020

ORANJESTAD – Memey di tur e turbulencia, Gobierno a logra cumpli cu e 'debt service' pa Pais Aruba pa aña 2020.

Segun e siguiente comunicado di prensa, na maart a logra cera e prome transaccion di 36 miyon dollar y na juni ta logra un transaccion di 253 miyon dollar. A pesar cu e crisis ta afecta Aruba su credibilidad financiero, inversionistanan ta keda kere den Aruba. Banconan grandi manera Credit Suisse, FCIB y CIBC a keda cu confiansa den Aruba. Cu e transaccionnan aki Aruba a manda un señal positivo na e mundo financiero cu Standard and Poor's, Credit Suisse, FCIB y CIBC tin tur confiansa cu e hendenan di Aruba tin e capacidad pa mobilisa y e fortaleza moral pa cumpli cu nan responsabilidad financiero hasta den momento di crisis. Inversionistanan a mustra cu Aruba ta un Pais solido pa nan inversion.
Ta bon pa informa cu Reino Hulandes ta yuda Aruba cu sosten di likides y fondo pa subsidio di salario, pero a indica explicitamente cu Aruba mes ta keda e prome responsabel pa atende cu e mega debe di nos Pais. E aña aki Aruba mester paga 583 miyon florin riba e debenan existente di nos Pais. Na momento cu e crisis di COVID19 a manifesta na Aruba, Gobierno tabata memey di e trabounan necesario pa subi mercado internacional pa busca e fondonan pa cubri e necesidad financiero di Aruba pa aña 2020. Aruba tabata someti na un evaluacion financiero y economico pa companianan di rating Fitch y Standard and Poor's, cu a resulta den un 'downgrade' door di Fitch y un resultado positivo di 'investment grade' door di Standard and Poor's. E ultimo aki a yuda pa Aruba por a keda conta cu e confiansa di inversionistanan y asina logra cera e dos transaccionnan necesario na un interes cu a aumenta solamente cu 0,5% y a keda na 5%.
Maduro ta gradici henter e ekipo di Aruba y na Merca cu a traha duro pa haci e transaccionnan aki posibel pa nos Pais. Danki pa e confiansa den Aruba tambe den tempo di crisis, segun e comunicado ta finalisa.

Landado suspendi pa transfusion di sanger di su mama



(AP) — E landado di Argentina Guillermo Bertola a ser expulsa durante cuatro aña y a ser kita su medaya di plata di weganan Panamericano di 2019 den un caso di doping na unda cu el a bisa cu el a ricibi un transfusion di sanger di su mama. E organismo rector di landamento a bisa diahuebs ultimo cu e caso contra e landado di open water di 30 aña di edad tabata basa riba lecturanan di sanger iregular den su paspoort biologico.

Ora a tuma contacto cu Bertola pa e investigacion, el a culpa e training di altitud y uso di un snorkel mask cu efecto hypoxic", FINA a bisa. Mas despues a reconoce cu el a ricibi un transfusion di sanger a januari di 2018 mientras cu e tabata malo cu problemanan gastrointestinal. E mama di Bertola a testigua de un audiencia realisa pa video link y e panel di huesnan di FINA a nota un falta general d detayenan den e testimonio.

Bertola a ser suspendi te cu januari 2021. E lo perde e medaya y premionan gana desde januari 2018, incluyendo su medaya di plata de e careda di 10 kilometer a weganan panamericano 2019 na Lima , Peru. Tambe el a gana un medaya di brons na e 2011 Weganan panamericano y a representa Argentina den cuatro campeonato mundial.

Funcionarionan di salud a yama fanaticonan di Napoli 'imprudente'

(AP) – Funcionarionan di Salud a critica miles di fanatico di futbol di Napoli cu a subi caya pa celebra e titulo di e copa di Italia di e ekipo sin deistanciamento social manera 'imprudente'.



E assistent director general di e organisacion mundial di salud Ranieri Guerra, a bisa cu e recorda e partido di e liga di Ambon di Atalanta cu Valencia na februari. Ta kere cu e coincidencia tabata un factor clave dicon e virus tabata asina mortal na Bergamo.

Guerra a bisa " nos no por permiti esaki". E vice minister di salud Sandra Zampa, a bisa cu e celebracion ta equivale na un comportamento peligroso. E fanaticonan na Naples a yena e plaza central y a cende candela artificial pa celebra un poco despues cu Napoli a vence Juventus den un stadion bashi na Roma diaranson ultimo. Casi 35,000 persona a muri na Italia pa motibo di coronavirus. E region di campania cu ta inclui Naples a haya 431 di e mortonan ey.

Neymar ta perde demanda tocante bonus cu Barcelona

(AP) — Un corte Spaño a duna veredicto na fabor di Barcelona den un disputa cu ex-hungado Neymar tocante un bonus di contratacion cu a paga en parti na e delantero Brasileño prome cu el a bandona e club pa bay Paris Saint-Germain.



E corte ayera a rechasa demanda di Neymar cu Barcelona debe e 43 miyon euro di e bonus en cuestion cu nunca a paga na e hungado. E corte a duna veredicto en bes cu Neymar mester paga Barcelona 6.7 miyon euro, corespondiendo na e parti di e bonus cu ya a paga e hungado.

Barcelona y Neymar, ken e tempo ey tabata nan hungado, a bay di acuerdo pa un contract nobo na 2016, cu tabata inclui un bonus di contratacion di 64 miyon euro. E club a paga e hungado 22.5 miyon euro na juli 2016 y mester a paga e 43 miyon faltando pa juli 2017.

E club, sinembargo, a retene e segundo pago pasobra e berano ey tabata yen di reportenan den medionan indicando cu Neymar tabata negociando un movida na PSG contra e deseonan di Barcelona.

E club Frances a termina contratando Neymar dia 3 di augustus 2017, despues di paga un suma record mundial di 222 miyon euro pa duna impulso na e clausula di 'buyout' di su contract.

Barcelona a demanda Neymar pa duna bek henter e suma di 22.5 miyon cu a paga e hungado.

E disputa legal ta yega memey di speculacion den medionan cu Neymar y Barcelona lo kier bay bek cu otro na dado momento.

Rapper Hurricane Chris aresta na Lousiana pa asesinato

SHREVEPORT, La. (AP) — Artista di rap Hurricane Chris, conoci pa e cantica 'A Bay Bay', a ser aresta bou cargo di asesinato na Louisiana.

E rapper, kende su nomber real ta Christopher Dooley Jr., a ser aresta ayera trempan bou un cargo di asesinato den segundo grado y posesion ilegal di obhetonan horta, segun polis di Shreveport a bisa den un comunicado di prensa. Dooley, di 31 aña di edad, di Shreveport, tabata deteni sin fiansa na e warda di e ciudad. Recordnan online di e warda no ta indica si e tin un abogado cu por papia den su nomber.

Polis a responde poco despues di 1am ayera na reporte di tiramento na un pompstation na Shreveport, segun noticieronan a reporta. Oficialnan a haya un persona sufriendo di varios herida di bala. El a wordo declara morto na un hospital.

Dooley, kende a bay den e tienda di e pompstation, inicialmente a bisa polis cu el a tira un homber ken el a kere tabata purbando di horta su vehiculo. Pero imagen di video ta parce di mustra algo otro, segun polis a bisa den un comunicado. E auto den cual Dooley tabata tambe tabata reporta como horta for di Texas, segun e comunicado.

E nativo di Shreveport, kende ta iha di ex- Rep. Estatal democrata Barbara Norton, ta miho conoci pa su album di 2007, '51-50 Ratchet', cu ta inclui su hit, 'A Bay Bay'. E video musical di e cantica aki tin casi 30 miyon views riba YouTube.



Rihanna a kibra internet cu potretnan seductor



(infobae) – Rihanna a converti den e miho modelo di e diseñonan di su linea di lingerie, Savage x Fenty.

Cu un set color berde lamunchi, e artista di 32 aña di edad a converti den e representante principal di e ultimo coleccion di su pañanan sensual cu a ser lansa memey di e disturbionan pa protesta racial y pandemia di coronavirus.

El a aparece riba rednan social di su marca pa modela e conhunto cu a resalta su curvanan y e color di su cuero, imagennan cu den algun ora a bira viral.

Na man di e diseñador Adam Selman, Rihanna awo ta busca duna impulso na su linea di paña, cu el a modela cu intencion di 'kibra internet'. Asina el a promociona e linea Love Lace, diseña pa Selman.

E campaña aki a ser diseña y graba durante e proceso di cuarentena pa coronavirus, malesa cu tin henter mundo den pausa desde cuminsamento di aña.

Ademas di RiRi, e campaña tambe ta conta cu colaboracion di e rapper Megan Thee Stallion, e influencer Kenni Powe y e YouTubernan Kennedy Cymone y Jayla Koriyan, entre otro, kendenan tambe a promociona e marca riba nan rednan social.

Justin Bieber ta presumi un concierto di Paul McCartney como propio

(infobae) – Justin Bieber kier a recorda e ocasion den cual el a presenta un concierto den e Zocalo di Ciudad de Mexico, evento cu a tuma luga na juni 2012. Sinembargo, el a comete un eror den e manera di conmemora, pues el a comparti un potret cu no ta di e evento en cuestion.

E eror a tuma luga na momento di ilustra un tweet cu cual e tabata parce di haci su mes presente un biaha mas den recuerdo di su siguidonan Mexicano, specialmente e residentenan di e ciudad capital di e pais. "Ocho aña desde Believe, danki" tabata e texto cu Bieber a skirbi cu un potret den cual ta aparece e plancha di e Zocalo capitalino yen di publico.

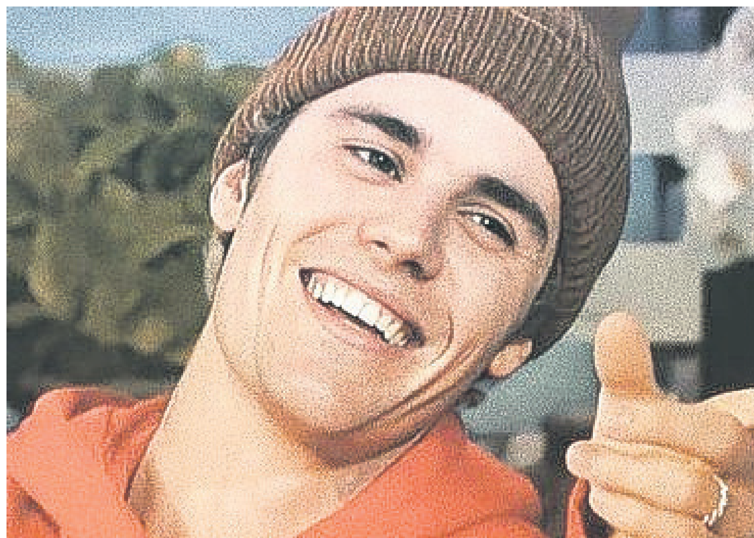
E potret lo ta ideal pa recorda un presentacion exitoso den concierto, si no tabata pasobra dicho imagen no a ser tuma di su show, sino di esun di Sir Paul McCartney, cual a tuma luga den e mesun sitio algun dia prome, na mei.

Y maske e imagen panoramico cu e Canades a post a ser ricibi cu 49,700 curason riba Twitter, ta inferi cu tabata trata di un malentendido.

Tanto e ex-Beatle como Bieber a duna presentacion na e sitio na 2012, unda ambos a logra trece hunto mas di 200mil persona den nan show riba suelo azteca y di forma gratis, como parti di e eventonan cultural organisa pa e gobierno di e Distrito Federal e tempo ey den man di Marcelo Ebrard.

A pesar cu ambos cantante a logra reuni un cantidad asina di persona pa nan respectivo concierto, ta berdad cu Paul a congrega un multitud mas nutri, pa loke riba Twitter e eror di Bieber no a pasa desapercibi, pues e usuarionan a mustra varios nota informativo riba e show di McCartney ilustra cu e potret en cuestion.

Bieber no a bisa nada di e asunto ni a coregi su eror, y a pesar cu varios usuario a haci e observacion, su fanaticonan no a worry hopi cu e detaye, refiriendo na e hecho como algo sin importancia.





Twitter ta pone alerta riba tweet di Trump cu video di 'baby racista'



(cnet) – Twitter a bolbe pone un alerta riba un tweet di presidente Mericano, Donald Trump, e biaha aki advertiendo cu un video cu el a comparti tabata altera, escalando e accion di e compania riba un di su usuarionan mas sigui.

Despues cu Trump a tweet e video diahuebs, Twitter a tuma e stap inusual di pone un advertencia cu tabata 'medio manipula' y a pone link na un pagina cu ta bisa cu varios periodista a confirma cu e clip ta edita pa pon'e mustra como un transmision di CNN. E video ta sigui visibel riba timeline di Trump.

E clip altera a usa imagen di un video cu a bira viral aña pasa, di dos baby, un blanco y un color scur, cual CNN a usa pa un storia tocante e amistad di e babynan.
E video cu Trump a comparti ta cuminsa cu imagen di e babynan coriendo, cu un leyenda di CNN falso, bisando: "Baby cu hopi miedo ta core for di bay racista." Despues ta pasa na otro imagen di e video original di e babynan coriendo pa yega otro y brasando, cu a forma e base di e storia original di CNN, prome cu mustra e mensahe: "Merca no ta e problema. Fake News ta e problema."

Secretario di prensa di Cas Blanco, Kayleigh McEnany a bisa ayera cu Trump tabata purbando di haci un 'punto satirico' cu e tweet di e video altera di CNN. "E tabata haciendo un punto tocante CNN specificamente", McEnany a bisa. "CNN regularmente a tum'e fuera di contexto."

Esaki ta e bataya mas recien den e guera entre Trump y companianan tecnologico, cual e presidente a acusa – sin evidencia – di silencia voznan conservador. Trump a critica Twitter luna pasa despues cu a pone advertencia di fact-check riba dos di su tweetnan tocante votacion via post, y a priminti di pone regulacion nobo pa controla companianan di rednan social.

Twitter na maart a usa e advertencia di 'medio manipula' pa marca un video di Biden comparti pa e presidente. Ayera, e compania tambe a tuma accion contra un comentador di ultra-derecha Britanico, ken Trump a retweet varios biaha. Katie Hopkins ta permanentemente prohibi di e plataforma pa viola reglanan di conducta odioso, segun un vocero di e compania. Hopkins, un volumnista y ex- participante den e edicion Britanico di e show di reality 'The Apprentice', a duna un serie di comentario racista tocante imigrante, musulman, y otronan. Su cuenta di Twitter a keda suspendi temporalmente na januari.

Elon Musk ta bisa cu Tesla y SpaceX lo honra Juneteenth como dia festivo Mericano

(cnet) – Entre presion di trahadonan, CEO di Tesla y SpaceX, Elon Muska bisa cu ambos compania lo honra Juneteenth como un dia festivo oficial Mericano.

Musk a tweet ayera rond di 10am cu e fecha celebrando e fin di sclavitud na Merca ta 'bayendo dilanti considera un dia festivo Mericano' na ambos compania. Den un tweet di follow-up, Musk a clarifica cu esaki lo 'rekeri uso di un dia off cu pago', manera otro dia festivo na e companianan.

Un e-mail a aparece riba Twitter ayera mainta di Valerie Workman, hefe di HR di Tesla na Merca, declarando cu trahadonan di Tesla por tuma Juneteenth como dia off sin pago. Sinembargo, segun e tweet, e e-mail a yega despues cu algun trahado na e planta di Tesla na Fremont, California ya tabata presente na trabou.
Trahadonan na e planta ya tabatin un protesta den plan pa resalta importancia di Juneteenth y explicitamente a exigi un declaracion di Musk.

Mester warda pa mira si e CEO tin algo adicional pa comparti.

Sinembargo, Workman a duna un carta habri papiando di e realidad di ta un persona color scur na Merca. Den dje, el a skirbi: "Temiendo pa e bida di mi esposo y yiunan homber ta un molester constant cu mi ta suprimi pa asina mi por sigui cu mi dia (manera mi mama, mi wela, y mi bisawela a siña biba cu e hecho di bida aki)", y cu e nunca ta menciona esaki na trabou.



Eclipse solar 'ring of fire' visibel na Africa y Asia

(cnet) – E prome di dos eclipse solar e aña aki lo converti e solo den un 'ring of fire' dia 21 di juni (of dia 20, depediendo di e ubicacion). Hende na un banda estrecho di mundo lo tin chens pa mira e eclipse inusual en bibo.

Un eclipse solar anular ta tuma luga ora e luna ta mucho leu di nos pa sconde completamente e solo, lagando un cirkel di luz rond di e luna. Asina ta con e ta haya e apodo poetico, 'ring of fire'.

E eclipse anular lo ta visibel for di algun parti di Africa y Asia. "Un parti estrecho for di Africa na Ocean Pacifico lo mira e luna dilanti di solo (blokeando 99.4% di solo na su peak na nort India) asina cu por mira solamente un ring briyante", NASA a bisa den un update di 'skywatching' pa juni.

Website di NASA tambe ta mustra e ruta di e eclipse riba un mapa interactivo y ta permiti pa zoom pa haya un ubicacion pa mira. E eclipse no lo ta visibel na Aruba, pero toch por mir'e danki na e Virtual Telescope Project, cu ta transmiti eventonan celestial online.



Observatorio Nacional di Astronomia di Hapon lo tin un transmision en bibo – den idioma Hapones – cu su bista di e eclipse parcial cuminsando pa 11:45PT awe.

Esaki no lo ta e unico eclipse e aña aki. Un eclipse solar total ta programa pa dia 14 di december pa ser mira den algun parti di Sur America.

Mira online no ta mescos cu ta presente, pero toch ta un oportunidad pa contempla e maraviyanan di solo y luna, y nos luga den sistema solar.

Stichting Monumentenfonds Aruba ta celebra un aña mas di existencia

ORANJESTAD – Binticuater aña pasa Stichting Monumentenfonds Aruba a keda lanta cu e meta pa cumpra restaura y mantene edificionan monumental di Aruba. E prome proyecto cu SMFA a financia tabata e restauracion di e edificio di Stadhuis y Ex Hotel Colombia (Censo). Despues di 24 aña awor SMFA ta doño di diestres edificio y tres obheto monumental.



Den e ultimo añanan nos a pone mas enfasis riba e mantencion di nos monumentonan y nos ta sinti nos mes orguyoso como fundacion cu tur nos monumentonan ta den un bon estado y ta forma parti di paseonan turistico, pero tambe ta wordo uza mas y mas como protagonistanan di fotografianan cu ta keda comparti rond mundo. Como fundacion nos tambe ta stimula e expansion di conocemento tocante Aruba su herencia cultural, contribuyendo den e ultimo añanan na actividadnan educativo, actividadnan manera Fiesta di Cunucu pero tambe Wiki Loves Monuments, un competencia internacional di fotografia cu e meta di pone mas atencion na monumentonan di mas di 40 pais rond mundo, y orguyosamente Aruba tambe ta parti di esaki. Hunto cu un team di shete y bou di guia di nos bestuur ta traha hunto pa preserva e monumentonan di Aruba y enfrenta e retonan cu esaki ta trece cune.

Retonan

Nos ta un fundacion cu durante añanan a confronta retonan tambe, pa mas di diez aña nos no ta ricibi subsidio di gobierno mas y nos por bisa cu danki na nos huurdonan tanto di Pais Aruba como particular nos por a sigui cu nos meta pa preserva monumentonan di Aruba. E aña aki nos a enfrenta e reto di mas grandi cual a afecta no solamente SMFA pero henter e pais. Mirando cu SMFA su entrada ta completamente basa riba e huur di edificionan esaki ta trece un impacto sigur cune. Nos ta scoge pa enfrenta e futuro cu positivismo y sigui cu proyectonan di restauracion y mantencion cu ya tabata planea prome cu e crisis a cuminsa. Nos a logra pone e proyectonan riba e lista di proyectonan fast track di gobierno y asina contribui na crea mas trabou y stimula e economia di Aruba.

Proyectonan

A pesar di tin 24 aña di existencia cada proyecto nobo ta yena nos cu orguyo, sea ta e forno di calki den Rancho of e edificio di e promer Botica di Aruba tur nos proyectonan nos ta ehecuta nan na un manera responsabel segun e normanan estableci pa e departamento di monumentonan. Cada monumento ta trece retonan nobo cune pero un di e retonan mas grandi ta e redestinacion. Como ehempel e watertoren na San Nicolas y Oranjestad cu a wordo construi originalmente como tanki di awa pero awor ta fungi manera museo y oficina. Mescos actualmente nos ta studiando e posibilidadnan pa restaura e tankinan di awa na Kibaima y duna nan un destinacion nobo sea como espacio pa agricultura innovativo, oficina of horeca. Un proyecto cu lo cuminsa pronto lo ta e restauracion di e edificio di Ex Botica Aruba conoci tambe bou di nomber di El Mercado. E edificio aki a wordo construi na principio di siglo binti pa Addison Croes. Hunto cu Gustave Nouel nan a cuminsa cu Botica Aruba. E storianan tras di cada monumento ta un balor agrega di cada cas of edificio. Pa cada proyecto di restauracion nobo SMFA ta pone tambe enfasis na e investigacion di e storianan tras di e monumentonan pa preserva esakinan tambe pa futuro generacionnan.

Revolving Fund

Actualmente solamente monumentonan cu ta pertenece na SMFA of Gobierno di Aruba ta conta cu proteccion. Gobierno pa algun aña caba ta trahando riba proteccion di casnan y edificionan priva.

Pa locual ta trata Stichting Monumentenfonds Aruba, ta trahando e ultimo añanan pa yega na un “revolving fund”. Actualmente tin un comision trahando pa por duna forma na e fondo aki. Esaki ta pa den futuro doñonan di edificionan monumental priva (proteha) lo por bin na remarca pa un subsidio of prestamo na interes abou pa por restaura y/of mantene nan monumento.

Cooperacion

Un factor importante den e exito di Monumentenfonds durante e añanan ta e contactonan cu institutonan comercial y financiero tanto local como internacional. Sea cu ta pa un prestamo na interes abou for di Hulanda of un donacion na proyectonan di restauracion of educacional.

Banda di esaki tambe nos tin un laso estrecho cu diferente instancia rond mundo cu ta traha cu e mesun meta cu SMFA cual ta preserva monumentonan. Nos ta kere den cooperacion y intercambio di conocemento y p’esey semper ta traha di cerca cu diferente organisacion y tambe ta atende diferente conferencianan caminda cu varios biaha nos ta keda aserca tambe pa comparti nos experticio como fundacion. Na 2015 a lanta e Dutch Caribbean Heritage Platform hunto cu e otro islanan di Caribe Hulandes pa asina traha hunto pa yega na fondonan pa preservacion di monumentonan y tambe intercambio di experticio. Localmente nos ta traha di cerca cu diferente organisacionnan den area di cultura y tambe nos tin e honor di conta cu boluntarionan cu semper ta cla pa duna un man.

Na esnan cu ta interesa pa ta un boluntario, ta desea conseho pa restaura nan cas monumental of ta interesa den huur un monumento por semper tuma contacto cu nos libremente na info@monumentenfondsaruba.com

SMFA ta gradici un y tur cu durante e añanan a contribui na nos fundacion pa asina hunto nos por logra preserva nos monumentonan, como parti importante di Aruba su herencia cultural, pa futuro generacionnan.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Dominico Croes

Mihor conoci como 'Nico / Papa Nick'
***10-06-1957 - †12-06-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Juan Ramiro Tromp

***27-10-1934 - †19-06-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



She drew her last breath in sleep and slipped away quietly from this earthly plane. We are grateful for her welcome by the embracing love of Mother Mary.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Theresa Chieuw-Cheng

Ex doño di Casa Chieuw
*11-10-1931 - †12-06-2020

Na nomber di su

Yuinan:
Juliet Chieuw
Edmund y Andrina Chieuw na Orlando, Florida

Nietonan:
Erik Chieuw na Lake City, Florida
Sofia Menendez na Toronto, Canada

Primo y primanan:
Dr. Arthur Chen y famia na Trinidad
Dr. Wilfred Chen y famia na Trinidad
Jenny y Sui Kiim Tsang y famia na Hulanda

Inlaws:
Chow Shun Sang y Suet Hing Lo na Aruba
Chow Yen y famia na New York
Chow Fook Chin y famia na Amsterdam
Chow Fook Kiu y famia na Hong Kong
Zhou Shuyi na Foshan, China

Sobrinonan:
Chow Sam y Erika y famia na Aruba
Chow Kamman y Amanda y famia na Orlando, Florida
Chow Chris y Helen y famia na New York
Chow Alison y famia na New York
Zou Wei Ging y Wong Olivia Sau Hong na Suriname
Lee Kang Choi y famia na Aruba

Estimado amigo y amiganan di hopi anja: Wen Yi Chai, Eddy y Lilin Wever, Roberto Clement y famia, Maria Romano y famia, Tony y Ivonne Lo, Yuklane Lo, Farley y Karin Yie-A-Swie y nan famia, Clifton y Ingrid Ling y famia, Yolanda Ling y famia. Chunxiang Ye

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 22 di juni 2020 for di 2or pa 4or di atardi despues lo sali pa santana di Gobierno na Playa.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos yiu, tata, omo y ruman:



MICHAEL GERARD JR DE JESUS HOWELL
Mihor conoci: Mike

Na nomber di su yiunan: Raizell y Irzai
Su mama: Sra vda. Mary –Ann Howell Luydens
Su rumanan: Joseline Howell
Xenia Howell y Jervani Maria

Su pareha: Arnella Rasmijn, yiu Carly-anne y famia.
Su wela: Mirna Brokke
Mescos cu wela: Alicia Imelda Croes

Su subrino y subrinanan cu ela stima hopi:
Zyshonne, Nova Marie, Zyrick, Luna, Ziannie, Isla, Siva.

Su tanta y omonan:
Farina Hendrick Howell, esposo y yiu
Arlina Larmonie Howell, esposo y yiunan
José Howell, pareha y yiunan
Jean Howell y yiunan
Nicolaas Howell y yiu
Astrid Petrochi, esposo y jui.
Anthony Luydens, esposa y yiunan
Michael Luydens, esposa y yiunan
Jimmy Luydens, esposa y yiunan
Sharin Luydens y Marielle

Manera un tanta: sra vda Gerlinda Duplessy Croes y Elthon Ras
Mama di su yiu: Rachelle Wever
Su primo y primanan:
Robbert, Jessy, Jane, Luisito, Jeanty, Mylou, Josy, Miraila, Jean-marck, Jeamirr, Bryan, Nicolle, Dianne.
Jamillette, James, Veronica, Anthony, Gilbert, Jonaila, Richelle, Michelline, Ochie, Juni.
Amigonan di cas: Wilkens, Gerald, Leshawn, Mayne, David G, Eby, Wensley d.P, Gio Penso, Jason.M, Shandrey, Darrick, Alfonso, Dee-ann, Edwin, Huazan, Jardie , Chriss y demas amigonan mucho hopi pa menshona.

Coleganan di Gen Air.
Su bike crew: Stay strapped
y demas famia, amigo, bisinja y conocirnan,ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar:

Diasabra 20 juni 2020 di 9:00 pa 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home sigui pa Santana na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Winterdal
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

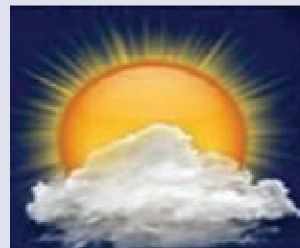
Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero local .

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius

Bahada di solo : 7:07 pm
Subida di solo : 6:16 am

Biento:
For di direccion entre oost y modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical moviendo west a pasa den region local lagando algo di humedad atras. Esaki por induci un awasero local den oranan di marduga y mainta. Un proximo ola tropical lo drenta area oost di Caribe awe diasabra. Di otro un banda stof fini di Sahara lo obstaculisa visibilidad un poco durante proximo dianan. Ademas e diferencia di presion di Aire lo bira mas grandi durante e weekend aki haciendo cu biento lo bay ta un poco mas duro e ora ey.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 7 pa localmente 8 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ Alerta:
Ta suplica ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na partinan oost te noordwest di costa. Un aviso pa boto chikito lo por bira necesario durante di weekend.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/19/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.29	1.31	1.33
CHF	187.11	187.83	188.63
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	165.13	166.64	168.32
EUR	197.68	199.49	201.49
DKK	25.77	26.49	27.29
NOK	17.57	18.29	19.09
SEK	17.84	18.56	19.36

For amounts up to Afl. 100,000

Tur cos ta cla pa e gran sorteo di rifa di Rotary Club Aruba

ORANJESTAD - E miembro nan di Rotary Club Aruba ta cla cu tur preparacion pa e gran sorteo di rifa cual lo tuma luga diasabra awor, 20 di juni 2020. Pa evita aglomeracion e sorteo aki lo tuma luga den un manera "live" via nos Facebook page. E sorteo di rifa lo ta pa 5:00PM den presencia di un notario.

Benta di rifa a cuminsa desde januari caba. Y por a mira miembronan di Rotary Club Aruba durante parada nan di Carnaval promoviendo esaki grandemente. Door di e iniciativa nan aki e benta di e rifa a bay toch positivo.

Ainda nos ta ricibi pregunta na unda por cumpra rifa. Esnan cu no a logra cumpra nan ticket ainda, por haci esaki cerca miembronan di Rotary Club Aruba of pasa na Boolchand's den Havenstraat. Ademas,Rotary Club Aruba lo tin un luga destina pa bende ticket pa e rifa ariba e parking lot di Alhambra Shopping Mall riba diasabra 20 di juni 2020. Desde 12'or di merdia nos lo ta presente pa bende rifa. Naturalmente teniendo na cuenta tur precaucion pa cu distanciamento social.

Pa solamente Afl. 25,- bo por gana un di e 12 tremendo premionan:
1: 2020 Kia Seltos SUV
2: 9 anochi pa 4 persona na Orlando, ticket Southwest Oct 2020 – Maduro Travel – voucher na balor di e premio.
3: 2 Tickets Aruba-Amsterdam-Aruba cu KLM – valido pa 1 aña.
4: TCL 65" Smart TV di AMC Unicon
5: Apple iPhone 11, 64GB unlocked di Boolchand's
6: Afl. 1.500,- Gift Certificate di Kooyman
7: Afl. 2.500,- Cannondale mountain bike di FX Sports
8: Afl. 1.500,- Gift Certificate di Boolchand's
9: Afl. 1.000,- Gift Certificate di Ling&Sons
10: Weekend stay 2 dia pa 2 persona na Divi Resorts Aruba
11: TCL Inverter Airco 12000BTU di AMC Unicon
12: Afl. 750,- Gift Certificate di Pearl Gems

Presidente América Barrios kier a gradici pueblo di Aruba y nos colaboradornan pa e sosten continuo, hasta den momentonan mas dificil. Esaki realmente ta demostra e confiansa cu comunidad tin den e organisacion y ta duna tur miembro e energia pa sigui haci e trabou aki. E rifa ta un di e manera nan cu Rotary Club Aruba ta recauda fondo pa asina por brinda ayudo financiero na diferente organisacion nan aki na Aruba. Den e momento nan dificil cu nos isla ta pasando aden ta importante pa por brinda e ayudo aki na organisacionnan cu mas mester di dje pa asina yuda nos comunidad surpasa esaki positivamente.

Pa locual ta trata e grandioso feria conoci como Fiesta Rotaria, esaki, lamentablemente a ser posponi pa otro aña 2021.

Sigui nos ariba nos pagina social "Rotary Club of Aruba" pa keda na altura di ultimo informacionnan.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Juni 2020 Anochi

Sorteo # 7062	
1236	
6405	
2972	
Sorteo # 6106	
5459	
Sorteo # 811	
0764	
Sorteo # 4865	
6163	
Tauro	

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	620.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Sorteo # 5092		06-13-27-28-29
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
5	x Match 4	
106	x Afl. 8,00	

Sorteo # 1256		13-16-19-29
		Mega Ball 15
0	x Jackpot	
0	x match 4	
3	x Afl. 500,00	430.000,-
66	x Afl 50.00	
78	x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 530.000,-**



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Juni 2020 Merdia

Sorteo # 7062	
6898	
6852	
3969	
Sorteo # 6106	
6395	
Sorteo # 811	
2033	
Sorteo # 4865	
3787	
Scorpio	

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	620.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Sorteo # 5092		
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
5	x Match 4	
106	x Afl. 8,00	

Sorteo # 1256		
		Mega Ball 15
0	x Jackpot	
0	x match 4	
3	x Afl. 500,00	420.000,-
66	x Afl 50.00	
78	x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 520.000,-**

Continued from Front

In summarizing his findings, Gilday told a Pentagon news conference that Crozier, as the ship's skipper, and Crozier's immediate boss, Rear Adm. Stuart Baker, "failed to tackle the problem head on and take charge," as the virus spread throughout the ship, and their actions "fell well short of what we expect" of those in command.

"They did not do enough, soon enough," Gilday said.

Gilday's decision to hold both Crozier and Baker accountable is confirmation of concerns expressed by top Pentagon officials who demanded a deeper investigation when the Navy presented the results of a preliminary probe in April. On the basis of that initial probe, Gilday recommended that Crozier be restored to command of the Roosevelt. That move was not acted upon, however, pending the outcome of the deeper investigation released Friday.

"Had I known then what I know today, I would have relieved him" of command in April, Gilday said.

Navy Secretary Kenneth Braithwaite, who took office after the deeper probe was begun, told the news conference that "emotions got in the way" of determining the full story of what happened aboard the Roosevelt, resulting in a too-narrow initial investigation. He said there had been "a rush to judgment," but he did not say who he blamed for that.

Among other findings, as described by Gilday, the investigation determined that the likely source of the coronavirus infection was obtained during a port visit in Vietnam in March. He said investigators were unable to determine who among the crew was the first person to be infected.

The investigation, done by Adm. Robert Burke and endorsed Friday by Gilday, found that Crozier failed to stem the outbreak or properly communicate the escalating crisis to senior commanders. It also concludes that the ship's slow response to the virus was not his fault alone, and that Baker also failed to take decisive actions to address the problem.

Gilday's recommendations cap a drama that has engulfed the Navy for nearly three months, sidelining the carrier for 10 weeks in Guam, and setting off a dramatic series of events that led to Crozier's dismissal, the abrupt resignation of the acting Navy secretary who fired him and the push for a broader review of the Pacific fleet's top commanders and how they handled the virus outbreak.

Based on the findings, Crozier and Baker would be able to remain in the Navy and move on to other jobs at their current rank, but the admonishments are likely career-enders for both men. Gilday said Crozier will not be eligible for command again.

Crozier's firing upset the carrier's crew at the time, and he received cheers and applause as he walked off the ship. Gilday said Friday that in several instances he believes Crozier put the crew's comfort ahead of its safety. He said the commanders were slow to move the sailors off the ship and released sailors from quarantine in one area of the ship too quickly.



In this March 18, 2020, photo provided by the U.S. Navy, an F/A-18F Super Hornet launches from the flight deck of the aircraft carrier USS Theodore Roosevelt (CVN 71) in the western North Pacific Ocean.

Associated Press

Braithwaite, the Navy secretary, told a Senate committee in early May that the service was in "rough waters" and suffering from leadership failures.

The COVID-19 outbreak on the Roosevelt was the most extensive and concentrated spread of the virus across the U.S. military. It eventually sent all of the 4,800 crew members ashore for weeks of quarantine, in a systematic progression that kept enough sailors on the ship to keep it secure and running.

More broadly, it put out of commission a massive warship vital to the Navy's mission of countering China's power in the Asia-Pacific region.

When the coronavirus outbreak was discovered on the Roosevelt, Crozier sent an email to several commanders pleading for more urgent Navy action, including the removal of nearly all sailors from the ship to protect their health. That email was leaked to the media, and Modly accused Crozier of bad judgment and directed that he be relieved of command April 2. Days later, amid an uproar of his handling of the matter, Modly resigned and was replaced by James McPherson. Braithwaite's nomination to be secretary was still pending at the time. He took over earlier this month after he was confirmed by the Senate.

In the report Friday, Gilday concluded that Crozier did not intentionally leak the email.

The Roosevelt, meanwhile, spent weeks in port in Guam, as crew members rotated ashore for quarantine and isolation at the military base and in hotels around the island. After about two weeks of training at sea, the carrier returned to operations at sea with a reduced crew on June 4. Sailors have continued to fly back to the ship from Guam after they have recovered from the virus or completed two weeks of quarantine.❑

Congressman: Remove Confederate traces from West Point

WEST POINT, N.Y. (AP) — The U.S. Military Academy has been asked again to rename buildings honoring Confederate officers like Robert E. Lee by the Democratic congressman who represents the area.

Rep. Sean Patrick Maloney sent a letter co-signed by 21 other members of Congress to the secretaries of the U.S. Army and the Department of Defense on Thursday saying there shouldn't be facilities at West Point named for those who "betrayed their Country during the Civil War." "It is because of that deep respect for the school and its mission, we believe we must correct the hurtful and outdated practice of honoring at West Point certain Americans who engaged in armed rebellion against the United States in support of racism and slavery," read the letter.

The letter did not provide examples, but West Point has a cadet barracks and a gate named for Lee, the Confederate general who is one of the academy's most famous graduates. Lee also served as West Point's superintendent.

Maloney had sought the barracks name change before, but the issue has become more prominent since George Floyd's death spurred an intense reexamination of statues of historical figures, as well as streets and buildings named for them. ❑



A Cadet listens during a commencement ceremony for the Class of 2020 on the parade field, at the United States Military Academy in West Point, N.Y., Saturday, June 13, 2020.

Associated Press

Deaths prompt Alaska officials to remove 'Into the Wild' bus

By MARK THIESSEN and BECKY BOHRER
Associated Press

ANCHORAGE, Alaska (AP) — An abandoned bus in the Alaska wilderness where a young man documented his demise over 114 days in 1992 has been removed by officials, frustrated that the bus has become a lure for dangerous, sometimes deadly pilgrimages into treacherous backcountry.

An Alaska National Guard Chinook helicopter flew the bus out of the woods just north of Denali National Park and Preserve on Thursday.

Christopher McCandless hiked to the bus located about 250 miles (402 kilometers) north of Anchorage nearly three decades ago, and the 24-year-old Virginian died from starvation when he couldn't hike back out because of the swollen Teklanika River. He kept a journal of his plight, discovered when his body was found. McCandless' story was first documented in Jon Krakauer's 1996 book "Into the Wild," followed by Sean Penn's movie of the same name in 2007.

Over the years, the bus became a magnet for those wishing to retrace McCandless' steps to the bus to pay homage. But the Teklanika River that prevented McCandless from hiking out also has caused problems for people who came later on pilgrimages. Two women, one from Switzerland in 2010 and one from Belarus in 2019, drowned on such pilgrimages.



In this photo released by the Alaska National Guard, Alaska Army National Guard soldiers use a CH-47 Chinook helicopter to removed an abandoned bus, popularized by the book and movie "Into the Wild," out of its location in the Alaska backcountry Thursday, June 18, 2020, as part of a training mission.

Associated Press

State officials said there have been 15 other search-and-rescue operations since 2009, including one involving five Italian tourists last winter, one with severe frostbite.

"We encourage people to enjoy Alaska's wild areas safely, and we understand the hold this bus has had on the popular imagination," Department of Natural Resources Commissioner Corri A. Feige said in a statement. "However, this is an abandoned and deteriorating vehicle that was requiring dangerous and costly rescue efforts, but more importantly, was costing some visitors their lives."

In Alaska, the Department of Natural Resources is responsible for protecting and preserving state land.

"I was stunned when Commissioner Feige informed me," Carine McCandless, Christopher's sister, said in an email to The Associated Press. "Though I am saddened by the news, the decision was made with good intentions, and was certainly theirs to make. That bus didn't belong to Chris and it doesn't belong to his family."

The 1940s-era bus, sometimes called "Bus 142" or "The Magic Bus," was used to house employees by the Yutan Construction Co. when it built an access road about 25 miles west of the Parks Highway, the main thoroughfare between Anchorage and Fairbanks. The National Guard named Thursday's bus lift "Operation Yutan."

The bus was abandoned in 1961 and had become an emergency shelter for those using the backcountry to recreate or hunt.

"Seeing those photos of Fairbanks 142 flying out of the bush triggered a flood of complicated emotions for me," Krakauer said in an email to the AP.

Krakauer said he respects the decision to remove the bus, "but some powerful history is attached to that old bus. A great many people care deeply about what happens to it."

For now the bus is being kept in a secure, unnamed location while the department decides what to do with it, Feige said. A release from the Alaska National Guard said the discussion includes "possible plans to display the bus for the public to view at a safe location."

The guard said its air crew also is safekeeping a suitcase that holds sentimental value to the McCandless family. Officials didn't detail what was in the suitcase. ❑

TSA insider faults agency's response to coronavirus



In this June 17, 2020 file photo, a TSA worker, right, checks a passenger before entering a security screening at Orlando International Airport in Orlando, Fla.

Associated Press

By DAVID KOENIG

A Transportation Security Administration official is accusing the agency of failing to adequately protect airport screeners from the new coronavirus, endangering both the officers and the traveling public.

The top TSA official in Kansas, Jay Brainard, says the TSA's actions amount to "gross mismanagement."

"TSA staff at airports both became a significant carrier to spread the pandemic and were themselves improperly protected from the pandemic," Brainard's lawyer, Tom Devine, said in a complaint filed with the Office of Special Counsel, which handles whistleblower complaints.

The special counsel has ordered TSA's parent agency, the Homeland Security Department, to conduct an investigation.

The special counsel's office declined to comment.

The TSA said in a statement Friday that it has followed guidelines set by the Centers for Disease Control and Prevention in deciding protection standards for workers.

Spokeswoman Lisa Farbstein said that at the start of the virus outbreak, TSA told employees that masks were optional, then made them mandatory at airport checkpoints in the first week of May.

Airport officers are required to wear nitrile gloves when they screen passengers. They must change gloves after every pat-down, and travelers can request the use of new gloves at any time, Farbstein said. Eye protection has remained optional for screeners.

The agency added that plastic barriers have been installed at security checkpoints and areas where checked bags are dropped off for screening.

Brainard believes those procedures still have gaps, however, including no procedure for how to handle travelers who appear to be sick.

Brainard's complaint and the special counsel's demand for an investigation were earlier reported by the Washington Post and National Public Radio.❑

China charges 2 Canadians with spying in Huawei-linked case

By KEN MORITSUGU

BEIJING (AP) — Chinese prosecutors charged two detained Canadians with spying Friday in an apparent bid to step up pressure on Canada to drop a U.S. extradition request for a Huawei executive under house arrest in Vancouver.

Michael Kovrig was charged by Beijing on suspicion of spying for state secrets and intelligence. Michael Spavor was charged in Dandong, a city near the North Korean border, on suspicion of spying for a foreign entity and illegally providing state secrets.The charges were announced by China's highest prosecutor's office in brief social media posts.



Residents pass by the Canadian Embassy in Beijing on Friday, June 19, 2020.

Associated Press

Asked what evidence China had against the two, Chinese foreign ministry spokesperson Zhao Lijian said only that each is charged with "secretly gathering state secrets for overseas forces with particularly serious consequences."

"The facts are clear and the evidence solid and sufficient," Zhao told reporters at a daily briefing. Zhao gave no details.

Canadian Prime Minister Justin Trudeau said he was "very disappointed" by China's latest move and called it a very difficult time for the two Canadians and their families.

"The Chinese authorities have directly linked the case of the two Michaels to the judicial proceedings against Mrs. Meng, which is extremely disappointing," Trudeau said. "These Canadian citizens are being held for no other reason than the Chinese government being disappointed with the independent proceedings of the Canadian judiciary."

Trudeau said they will continue to press the Chinese for their release and said Canada's allies are equally concerned.

Both men have been held for 18 months. They were detained shortly after the December 2018 arrest of Meng Wanzhou, a top executive at Chinese tech giant Huawei. The daughter of Huawei's founder was arrested at the request of U.S. authorities who want her on fraud charges related to trade with Iran.

A Canadian judge ruled this month that the U.S. extradition case against Meng could proceed to the next stage.

China has denied any explicit link between her case and the lengthy detention of the two Canadian men, but outside experts see them as tied and Chinese diplomats have strongly implied a connection.

Meng has been released on bail while her extradition case proceeds in court and is residing in one of her two Vancouver mansions where she is reportedly working on a graduate degree. Kovrig and Spavor are being held at an undisclosed location and up to now, have been denied access to lawyers or family members.

China has also sentenced two other Canadians to death and suspended imports of Canadian canola, while saying those moves were also unrelated to Meng's case.

Relations between Canada and China are at their lowest point since the Chinese military's bloody crackdown on pro-democracy protests centered on Beijing's Tiananmen Square in 1989.

"I was heartbroken and I was really angry when I learned of the latest development with the two Michaels," Canadian Deputy Prime Minister Chrystia Freeland said. "We will not rest until they are able to come home."

Freeland also said China must provide consular access to them. Canadian officials have not been granted consular access to to them since mid-January.

Kovrig worked as a Hong Kong-based analyst at the non-government International Crisis Group. He previously worked as a diplomat for Canada.

"This is yet another arbitrary and baseless step in a case that has been arbitrary and baseless from day one. Michael was not endangering China's security: everything he was doing was in the open and well known to China's authorities," International Crisis Group President and Chief Executive Officer Robert Malley said in a statement.

The tensions appear to be causing further harm to Huawei's reputation in the Americas, with two of Canada's three major telecommunication companies announcing earlier this month that they've decided not to use the Chinese tech giant for their next-generation 5G wireless network.

Bell Canada announced that Sweden-based Ericsson will be its supplier and Telus Corp. later announced that it had also selected Ericsson and Nokia.

Huawei is the world's biggest supplier of network gear used by phone and internet companies, but has long been seen as a front for spying by China's military and its highly skilled security services.

The U.S. has urged Canada to exclude Huawei equipment from their next-generation wireless networks, saying Huawei is legally beholden to the Chinese regime. The United States and Australia have banned Huawei, citing concerns it is an organ of Chinese military intelligence — a charge the company denies. q

Associated Press writer Rob Gillies in Toronto contributed to this report.❑

Germany, France, UK press Iran to provide atomic site access

By DAVID RISING
Associated Press

BERLIN (AP) — The board of the United Nations' atomic watchdog agency on Friday adopted a resolution calling for Iran to provide inspectors access to sites where the country is thought to have stored or used undeclared nuclear material, the Russian representative said.

Mikhail Ulyanov, Russia's ambassador to international organizations in Vienna, tweeted that his country and China had voted against the resolution that Germany, France and Britain proposed at a meeting of the International Atomic Energy Agency board.

"We believe that the resolution can be counterproductive," Ulyanov said, while also "stressing the need for Tehran and IAEA to settle this problem without delay."

Earlier this week, IAEA Director General Rafael Grossi reiterated concerns that for more than four months Iran had denied his inspectors access to two locations " to clarify our questions related to possible undeclared nuclear material and nuclear-related activities."

Activities at the sites are thought to have been from the early 2000s, before Iran signed the 2015 nuclear deal with world powers. Iran maintains the International Atomic Energy Agency has no legal basis to inspect them.



In this Thursday, Nov. 21, 2019 file photo Iran's Ambassador to the International Atomic Energy Agency, IAEA, Kazem Gharibabadi, waits for the start of the IAEA board of governors meeting at the International Center in Vienna, Austria.

Associated Press

The agency has said that Iran continues to provide access to sites covered by the nuclear deal, known as the Joint Comprehensive Plan of Action, or JCPOA.

Iran's representative to the IAEA, Kazem Gharibabadi, said his country rejected the resolution.

"We do not consider this resolution acceptable at all," he said. "This resolution cannot create any legal obligation for the Islamic Republic of Iran in cooperation with the International Atomic Energy Agency to grant the two accesses."

Since the United States withdrew unilaterally from the deal in 2018, the other signatories — Germany, France, Britain, Russia and China — have been struggling to save it.

Meanwhile, Iran has been violating its restrictions, including the amount of uranium it can enrich and the purity of enrichment, to try to pressure those countries to provide additional economic relief to offset American sanctions.

It is not clear what effect the new resolution will have on the JCPOA, but Iran threatened unspecified consequences.

"The Islamic Republic of Iran will take appropriate action and respond to this resolution," Gharibabadi said.

Iran's foreign ministry described the resolution as an "unconstructive, irresponsible and unacceptable action," the state-run IRNA news agency reported. Ministry spokesman Abbas Mousavi accused Britain, France and Germany of creating tension between Iran and the IAEA and trying to avoid "their responsibilities based on the nuclear deal."

In a tweet, Iranian Foreign Minister Mohammad Javad Zarif urged the three nations to "muster the courage to state publicly what they admit privately: their failure to fulfill even own JCPOA duties due to total impotence in resisting US bullying."

China's ambassador to international organizations, Wang Qun, told board members he was "deeply concerned" about both Grossi's decision to openly express concerns about being denied access and the resolution that was passed.

He said, according to a copy of his statement provided to The Associated Press, that it could "set forth a process, under the current circumstances, that may bring the Iranian nuclear issue back to a crossroad full of uncertainties again."

The foreign ministers of Germany, France and Britain discussed Iran at a meeting in Berlin later Friday and issued a statement noting that the resolution passed with a "very strong majority."

The American representative, Jackie Wolcott, said the U.S. had supported the resolution and that the ball was now in Iran's court.

"The fact of the matter is this is entirely Iran's decision," she said in a conference call with reporters. "They could fix this overnight if they would just decide to comply with their obligations with the IAEA."❑

Jordan's FM warns against annexation on West Bank visit



In this Tuesday, Feb. 25, 2020 file photo, a Palestinian demonstrator holds national flag in front of Israeli forces as they protest against President Donald Trump's Mideast initiative, in Jordan Valley in the West Bank.

Associated Press

RAMALLAH, West Bank (AP) — Jordan's foreign minister made an unannounced visit to the West Bank on Thursday during which he warned against any Israeli annexation of occupied territory, saying it would "kill" hopes for a two-state solution with the Palestinians.

Both Jordan and the Palestinians strongly object to Israel's plans to annex around 30% of the West Bank in line with President Donald Trump's Middle East plan, and are seeking to rally international opposition to such a move.

"Annexation is unprecedented for the peace process, and it will kill the two-state solution and will destroy all the foundations of the peace process," Jordan's Foreign Minister Ayman Safadi said after meeting with his Palestinian counterpart in the city of Ramallah.

It would "deprive all peoples of the region of their right to live in security, peace and stability," he added.

Safadi also met with Palestinian President Mahmoud Abbas. The visit came a day after a senior Emirati official warned that Israel's planned annexation could lead Arab states to call for a single bi-national state for Israelis and Palestinians, rather than a two-state solution, which is still widely seen as the only way to resolve the conflict.

Backed by a friendly Trump administration, Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu has vowed to annex Jewish settlements in the West Bank and the strategically important Jordan Valley. Such a unilateral move would all but dash Palestinian hopes of establishing a viable independent state.❑

Apple closes stores in 4 states, again, as infections rise

By MICHAEL LIEDTKE
AP Technology Writer

SAN RAMON, Calif. (AP) — Apple is closing 11 stores in Arizona, Florida, North Carolina and South Carolina that it had reopened just few weeks ago as coronavirus infections rates in some regions in the U.S. begin to rise.

The decision announced Friday is another sign that the pandemic might prevent the economy from bouncing back as quickly as some states have been hoping. Those concerns sent stocks on Wall Street lower Friday.


In this March 14, 2020 file photo, an Apple retail store is closed at a local mall in Scottsdale, Ariz.
Associated Press

Arizona and Florida have both experienced rising incidents of new cases and rates of those testing positive for COVID-19.

There were 286.7 new cases of COVID-19 per 100,000 people in Arizona over the past two weeks, which ranks first in the country for new cases per capita. The rolling average number of daily new cases has increased by 1,024.1, or 143.1%.

Over the past two weeks, the rolling average number of daily new cases in Florida has increased by 1,422.7, or 144.4%., according to researchers at Johns Hopkins University tracking the virus.

"We take this step with an abundance of caution as we closely monitor the situation and we look forward to having our teams and customers back as soon as possible," Apple said in a prepared statement.

The Carolinas have also experienced an uptick, based on the John Hopkins data.

There were 179.3 new cases per 100,000 people in South Carolina over the past two weeks, which ranks fourth in the country for new cases per capita. The rolling average number of daily new cases has increased by 495, or 213.0%.

In North Carolina, the rolling average number of daily new cases has increased by 36.8%, or 329.7 people per 100,000.

Apple began reopening more than 30 stores scattered across the country last month after shutting down all of its U.S. brick-and-mortar locations in March. The Cupertino, California, company has continued to sell iPhones, including a new $399 model released during the lockdown, and other products in its online store.

Seven of the Apple stores that are closing again are in Arizona. Two stores are closing in both Florida and North Carolina. The other one is in South Carolina.

Although he doesn't expect the store closures to put a significant dent in Apple's sales, Wedbush Securities Daniel Ives said the move "is a worrisome trend that speaks to the volatility and fluidity of this COVID environment."

Eric Rosengren, president of the Federal Reserve Bank of Boston, on Friday warned that if reopening businesses results in more viral outbreaks, last month's unexpected job gains could be reversed, consumer confidence would fall further, and the economy might shrink even more this year than the Fed's already gloomy forecast. Last week Fed officials projected the economy would contract 6.5% this year, which would be the biggest decline on records dating back to the 1940s.

Rosengren said he expects the unemployment rate, which was 13.3% in May, will still be in double-digits by the end of this year, "given what are likely to be persistent economic headwinds from the pandemic over the second half of the year."

The auto industry, for one, has seen its efforts to restart hampered in part by infected workers.

Like many of the biggest players in the technology industry, Apple has been faring far better than most companies as the U.S. economy has plunged into a recession that is widely expected to last through this year. Apple's stock price hit a record high of $356.56 in Friday's early trading before news of the store closures rattled investors. The shares were down by about 1% in late-session trading.❑

ARUBA TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

Google loses appeal against $56 million fine in France

PARIS (AP) — France's highest administrative court has upheld a fine of 50 million euros ($56 million) Google was ordered to pay for not being "sufficiently clear and transparent" with Android users about their data protection options.

Google was first slapped with the fine in January 2019, the first penalty for a U.S. tech giant under new European data privacy rules that took effect in 2018.

Google appealed the penalty issued by the French data privacy watchdog to the Council of State, France's final arbiter in such cases.



In this file photo dated Nov. 18, 2019, Google employees walks out of Google France building in Paris. France.
Associated Press

The council ruled Friday that the National Data Protection Commission had the right to sanction Google and that the fine was not disproportionate, "given the particular seriousness" and duration of Google's failings.

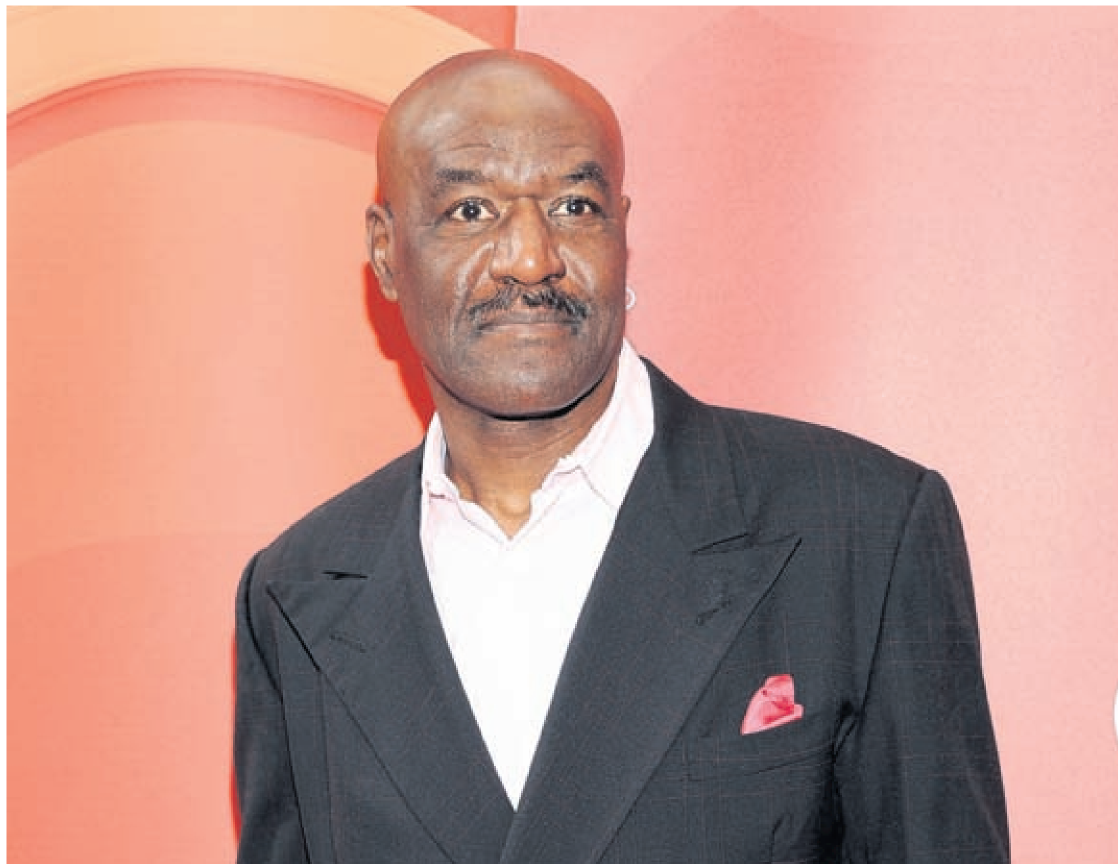
In response, Google said it would look at making changes.❑

Delroy Lindo on his titanic performance in 'Da 5 Bloods'

By JAKE COYLE
AP Film Writer

NEW YORK (AP) — In the jungle of Spike Lee's sprawling and anguished "Da 5 Bloods," Delroy Lindo's titanic performance as a Vietnam veteran rises to a ferocious, even Shakespearean pinnacle.

Lee's film, now streaming on Netflix, follows four African American veterans who decades later return to Vietnam to find the remains of their fallen squad leader (Chadwick Boseman) and lost gold. Lindo plays Paul, the most tragic figure of the bunch, a soldier haunted by PTSD. Mangled by disappointment, xenophobia and rage, he has turned into a supporter of Donald Trump and wears a "Make American Great Again" hat.



In this May 13, 2013 file photo, actor Delroy Lindo attends the NBC Network 2013 Upfront in New York.

Associated Press

In Lindo's intense performance, "Da 5 Bloods" turns almost mythic in its deconstruction of African American history in U.S. combat and in war films. For the 67-year-old Lindo, it's a mountain-peak performance in a career, first established on the stage, that began with a trio of films with Lee (1992's "Malcolm X," 1994's "Crooklyn" and 1995's "Clockers").

Lindo's gravity has long been felt in roles large and small, from "Get Shorty" to "Heist," but "Da 5 Bloods" gives Lindo one of his fullest showcases. If there's Oscar buzz this year, he'll have it.

"I am deeply proud of this work," Lindo said in a recent phone interview from the Bay Area home he shares with his wife and 18-year-old son.

Lindo built his performance on research, meeting with two cousins who served and a number of Vietnam vets. He reread the oral history of African Americans in the Vietnam War, "Bloods," and watched the 1974 documentary "Hearts and Minds." And he attempted to funnel centuries of pain for black American soldiers into a colossal, larger-than-life character.

Lindo felt the role closely enough that, in an interview, he sometimes drifted into referring to his character as himself. Answers have been edited for brevity and clarity.

AP: It had been 25 years since you worked with Spike. Did you notice anything different about him?

Lindo: He first called me when I was in the car. He said some things that really moved me in terms of his respect for me, his regard for me. That was different. I have to say that there were disagreements that we had. I'm not going to tell you exactly what they were, but there were a couple of bumpy moments when we disagreed about a couple things, a couple very, very important things. But, A, we were able to move on and, B, he apologized. That for me was a manifestation of his regard for me creatively, as a creative worker. The overall experience was enhanced by the 20-plus years that had passed since we worked together. We're both 25 years older but still on a similar track, creatively.

AP: You and Spike initially disagreed about making Paul a Trump supporter.

Lindo: I remember saying to Spike, "Spike, I'm a father and a parent. I don't want my son to see me doing that." But once Spike made it clear to me, "I need this, man. I need this to be a component of the story," then my job was to get my head around it and rationalize it. It had to do with the depth of the betrayal that Paul has experienced, the loss that Paul has experienced. One of the largest betrayals had to do with the betrayal by my country when I got back from the war. My two cousins said to me they were stunned by the reaction, the lack of embrace for them as vets. Cumulatively, these betrayals add up to feeling disenfranchised that could result in this individual coming along in 2016 coming along and saying, "I can make it better." I can see how one could get sucked into drink that particular cup of Kool-Aid. And Paul drank a pitcher of Kool-Aid, man. Not just a cup.

AP: You've spoken about being particularly bothered by the depiction of black soldiers in "Platoon." Why do you think African American veterans are so rarely seen in film?

Lindo: There is a tradition of black soldiers being marginalized at best, expurgated at worst. This film addresses that from the standpoint that we are front and center. We're seeing the Vietnam experience through the lens of these brothers. It's important from a historical point of view to tell these stories. I was born in England and my family is Caribbean. Both in World War I and World War II, Caribbean soldiers fought for the British, with the British, and generally speaking that contribution has been virtually expurgated. Generally, there's this tradition of not focusing on us and our achievements and our contributions. ❑

Lithuania erects sculpture in honor of J.D. Salinger

By LIUDAS DAPKUS

VILNIUS, Lithuania (AP) — J.D. Salinger, the American writer best known for his 1951 novel "The Catcher in the Rye," was honored Friday with a sculpture featuring a rye field near the Lithuanian village where his ancestors lived.

The writer, whose book was popular among the post-World War II generation of college students in the United States but also was banned for decades there, joined other another figure with a statue there: singer Leonard Cohen, whose mother was born in Lithuania.

The history of the Salinger family goes back to Sudargas, a small Jewish settlement on the Lithuanian-Polish border in what was then the Russian Empire. Village records show that the Salingers had lived in Sudargas at least since 1831 after the writer's great-grandfather, Hyman Joseph Salinger, moved there from the nearby town of Taurage. The village still exists but the Jewish settlement does not. His grandson emigrated to the United States in 1881, during famine and married a Lithuanian immigrant in Pennsylvania. Jerome David Salinger was born in Manhattan, New York, in 1919.

When his novel, depicting loss of innocence, was published, it became an immediate success in the Western world.

But at that time, Lithuania was occupied by the Soviet Union. Life during the Soviet-era was dominated by staged images of happiness and success, and was contrasted to grim images of capitalism with wars, strikes, homeless people and unemployed workers, among others.

"We did not have rock 'n' roll, freedom or other things that young Americans enjoyed," said Rolandas Skaisgirys, one of those behind the statue initiative.

The sculpture is of a human silhouette cut out in a steel plate that is bent before a void. ❑

Aruba re-opened her borders last Monday

By Caribisch Netwerk

ORANJESTAD – On Monday the 15th of June, Aruba opened her borders with Curacao and Bonaire, and on July 1st they will open for Europe, Canada, and the Caribbean region (with the exception of the Dominican Republic and Haiti). The border with the United States of America will open on July 10th. That is the country where most tourists come from.

That last decision is controversial because the other islands in the Kingdom such as the BES and Curacao will keep their borders with the US closed due to the corona risk. The Netherlands' advice is to travel to the US if only utterly necessary. The American health authorities' advice to their own population is for them not to travel outside of the country.

Test on arrival

But according to the Aruban health minister, Danqui Oduber, Aruba is following 'all the advices of the RIVM'. The Dutch health institute recommended that everyone should get tested before they board a flight to Aruba. "But the airlines said that they would cancel all of their flights to Aruba and would start flying to other Caribbean destinations."

Obligatory COVID-insurance

The minister says that this is the reason why the test is required on arrival. Tourists are allowed to take a test in their own country and upload the negative result before departure. Additionally tourists have to fill in an immigration form and health declaration up to 72 hours before their departure.

A COVID-insurance is also required. "This costs 15 dollars per person per day and cover all of the costs for quarantine and medical care on Aruba. Including intensive care costs", says Oduber. At this moment it is being discussed in which cases travelers are excepted from this mandatory insurance.

Normally tourists can't insure themselves for a pandemic. But the Aruban government in collaboration with local insurance companies made this special insurance possible. They did this to ensure that the island isn't saddled up with health care costs of tourists who contract corona.

Those who get tested on Aruba have to pay 75 dollars, after which they will go into quarantine for 24 hours at the accommodation they booked. Tourists who test positive have to go into isolation at a separate lodging.

At least 50 percent fewer tourists

Aruba is expecting 2000 tourists per week in July. That is 20 percent of the amount that visited the island during the same period last year. Tourism authority ATA expects that 50 to 70 percent fewer tourists will visit the island compared to 2019. The border with Central and South America will remain closed for now.

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

DESTINATIONS & FLIGHTS
FROM JUNE 15 TO DECEMBER 31, 2020

DESTINATION	AIRLINE	WEEKLY FLIGHTS	DATE
CUR CURACAO	Divi Divi Air	12	JUN 15, 2020
CUR CURACAO	EZAir	2	JUN 19, 2020
CUR CURACAO	Aruba Airlines	4	JUN 29, 2020
AMS AMSTERDAM	KLM	7	JUL 5, 2020
JFK NEW YORK	jetBlue	14	JUL 10, 2020
MIA MIAMI	American Airlines	7	JUL 10, 2020
ATL ATLANTA	Delta	7	JUL 10, 2020
BOS BOSTON	jetBlue	7	JUL 10, 2020
EWR NEWARK	United	7	JUL 10, 2020
CLT CHARLOTTE	American Airlines	5	JUL 10, 2020
FLL FT LAUDERDALE	spirit	1	JUL 10, 2020
AMS AMSTERDAM	TUI	2	JUL 11, 2020
YYZ TORONTO	Air Canada	1	JUL 18, 2020
FLL FT LAUDERDALE	jetBlue	4	AUG 2, 2020
YYZ TORONTO	WestJet	1	AUG 8, 2020
IAH HOUSTON	United	1	AUG 8, 2020
JFK NEW YORK	Delta	7	AUG 10, 2020
BOG BOGOTA	Avianca	2	SEP 1, 2020
DFW DALLAS	American Airlines	1	OCT 10, 2020
BWI BALTIMORE	Southwest	7	NOV 1, 2020
PHL PHILADELPHIA	American Airlines	7	DEC 17, 2020
MSP MINNEAPOLIS	sun country airlines	1	DEC 26, 2020
BOG BOGOTA	wingo	2	PENDING*
PTY PANAMA	Copa Airlines	2	PENDING*

Last updated: June 16, 2020
Source: Aruba Airport Authority N.V.
This tentative airline schedule is subject to change at any time.
*Pending Border Opening Date

IMPORTANT NOTE: As new information keeps flowing in, with regards to COVID-19, Aruba Airport Authority N.V. (AAA) reserves the right to add or change information at any time. AAA expresses no opinion on the information provided by third parties and does not accept any responsibility for third-party information. You should make your own independent inquiries before relying on any information contained on AAA's website.

ARUBA TODAY

Black Lives Matter spurs scrutiny of Dutch colonial past

By MIKE CORDER
Associated Press

HOORN, Netherlands (AP) — The 17th century has gone down in Dutch history as the Golden Age, when unprecedented trading wealth helped fund the likes of artists Rembrandt van Rijn and Johannes Vermeer. But the grim flip side of the prosperity — fortunes generated by seafaring traders, slavery and iron-fisted colonial rulers — is being brought into sharp focus amid global protests sparked by the killing of George Floyd.

Activists spurred by the Black Lives Matter protests in the United States are seeking to shed more light on the Dutch colonial past and tackle what they call ingrained racism and discrimination in the Netherlands, a nation that was once known as a beacon of tolerance.

The latest target of activists is a statue of a top officer of the Dutch East India Company who in the 17th century founded the city that is now Indonesia's capital, Jakarta. About 500 protesters gathered Friday evening in the town of Hoorn, north of Amsterdam, calling for the removal of the statue of Jan Pieterszoon Coen. A counter-demonstration supporting the statue drew far fewer participants.



A Moluccan demonstrator against the statue, right, holds a flag while those in favor of keeping the statue hold a Dutch flag around the statue of the Dutch Golden Age trader and brutal colonialist Jan Pieterszoon Coen, rear, in his hometown of Hoorn, north of Amsterdam, Netherlands, Friday, June 19, 20202.

Associated Press.

Honored since the late 19th century as a colonial ruler and leading light in the Dutch East India Company trading powerhouse, Coen also is reviled as the "butcher of Banda" for a bloody 1621 assault on a group of islands in order to secure a monopoly on spices grown there. Thousands of island inhabitants were killed.

"Everyone here today gives a voice to the victims," one of the protest organizers, Romy Rondeltap told the crowd. "A mass murderer does not deserve a statue."

Karwan Fatah-Black, a historian and lecturer at Leiden University, thinks the many protests in the Netherlands in the wake of Floyd's death at the hands of Minneapolis police officers on May 25 are a response to the voices of migrants and descendants of people from former Dutch colonies being marginalized in Dutch society.

"Their concerns were always brushed aside for a very long time," Fatah-Black said. Among the concerns he listed: Racial profiling by police and tax authorities, discrimination in workplaces, schools and on the housing rental market, and cases of police brutality.

The peaceful demonstration, in Coen's hometown, followed protests across the Netherlands in recent weeks against police violence and racism, including two in Amsterdam that drew thousands of participants. A statue of Piet Hein, a colonial era mariner widely regarded as a hero, was daubed with red paint and the word "killer" last week. Prof. Remco Raben, who teaches Dutch colonial and post-colonial history at the University of Amsterdam, said the protests targeting statues are "a kind of correction of the vision of the nation as it emerged in the 19th century and not as a rewriting of the history. It's the rewriting of the image of the nation."

"That's where it ties in with the post-colonial communities in the Netherlands, because they see that they are not presented in the public, political sphere, ... so they demand for correction of that," Raben said.

But there are still plenty of people in the Netherlands who reject such a reevaluation of the past.

Populist lawmaker Thierry Baudet recently laid a bunch of roses at the base of the Coen statue in Hoorn, saying in a video posted on Twitter that he was honoring the Dutch identity and history. The fast-growing Forum for Democracy party that Baudet leads is using the protests as a rallying cry to recruit new members.

In the Netherlands, it is not only statues that have ties to slavery and oppression. Across the country, streets bear the names of Golden Age figures. The wealth of 17th-century traders funded stately mansions that still stand on Amsterdam's canals. The horse-drawn Golden Carriage, currently undergoing a lengthy restoration but traditionally used to carry the Dutch monarch to the state opening of Parliament each year, also is getting a reassessment. One of its panels is decorated with a painting depicting Africans and Asians carrying goods to present to their colonial masters.

In recent years, much of the polarized Dutch debate about race has revolved around the divisive children's character Black Pete, who is often portrayed by white people wearing blackface make-up at celebrations each December marking Sinterklaas, a Dutch celebration of St. Nicholas.

Another organizer of Friday's protests, Marisella de Cuba, said she hopes that protests inspired by Black Lives Matter will also tackle Black Pete this year.

"I think people are waking up and I hope, I really hope, it's not like a hype and that everybody who is standing at a Black Lives Matter protest will show up also in November when we're protesting Black Pete and will show up every time when we are addressing the issue of racism in this country," she said. ❑